

Video weganan, ta
perhudicial of no pa
salud?

Pagina 5

Diaranson 26 di October 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Aumento drastico den cantidad di adulto mayor femenino na Aruba



Pagina 2

- **Caso Avestruz ta
continua den corte
cu diferente sub-
caso**

Pagina 3

- **Respaldo ta indica
motibonan pa cera
departamento
Verblijf**

Pagina 4

- **Grupo ta urgi Eagle
LNG/Gobierno pa
instala e tanki di
LNG na Barcadera**

Pagina 6

A crea Banco Central
di Hulanda en parti cu
fondonan di esclavitud



Pagina 3



Den Haag alarma
pa e situacion
preocupante di
casnan di cuida
na Corsou

Pagina 8

Venezuela: Regreso na democracia
cu o sin Citgo



Pagina 11

Expectativa di bida di hende muhe adulto mayor na Aruba ta di 83 aña



Den conmemoracion di luna di adulto mayor, Directie Ouderenzaken a bin organisando charlanan informativo na Aruba cu e fin di trece cierto puntonan di interes dilanti y ademas pa presenta informacion di expertonan di diferente instancianan.

Den un ultimo charla, den cual tabata presente Desiree Helder di Central Bureau of Statistics (CBS), Jocelyne Croes di e comision nacional pa igualdad di genero y Magaly Maduro di Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR), a trece dilanti e situacion di adulto mayor femenino na Aruba.

Desiree Helder di Central Bureau of Statistics a señala den datonan presenta cu adulto mayor femenino a crece hopi na Aruba den transcurso di añanan, entre 1960 cu aña 2020 e cantidad a crece cu un 850% y e poblacion en general a crece cu 103%, manera Censo di aña 2020 ta indica.

Na aña 1960 tabata existi 1.490 adulto mayor femenino na Aruba mientras cu na 2020 nan a conta 14.162 hende muhe di 60 aña of mas, loke ta representa 13% di e poblacion di Aruba.

E pais di nacemento di adulto mayor femenino ta cu 65% di nan a nace na Aruba y 87% di

nan tin e nacionalidad Hulandes. Pa loke ta trata otro paisnan, Helder a indica cu 10% a nace na Colombia, 6% na Republica Dominicana, 2% na Corsou, 2% na Holanda y 2% na Venezuela.

Di actividadnan economico, Helder a menciona cu segun encuesta cu nan a haci na fin di aña 2021 (Labor Force Survey), nan a wak cu 23% di e poblacion aki ta participa den mercado laboral y 77% ta inactivo. E motibonan principal ta cu nan ta pensionado, y otronan como 9% ta duna cuidu y asistencia regular na un persona 60+.

Den e di tres kwartaal di 2022 ta indica cu entre 2020 y 2022 e cantidad a subi un biaha mas na 15.223 hende muhe adulto mayor.

Pa loke ta trata hende homber di 60 aña bay ariba, a informa cu na Aruba tin 11.941 segun e kwartaal aki y cu pa cada 100 hende muhe tin 78 hende homber den edadnan halto aki.

Entre 1960 y 2020, cantidad di adulto mayor masculino a crece cu 896%.

Den e parti di expectativa di bida na momento di nacemento ta di 83 aña, pero nan por biba alrededor di 26 aña mas.

Den area di salud, 10,6% mester di asistencia of cuidu

personal, 47,4% ta haya cuidu of asistencia di famia den hogar y 6,1% no ta haya e asistencia of cuidu necesario.

Di su parti, Jocelyne Croes di e Comision Nacional pa Igualdad di Genero a expresa cu den luna di maart pa prome biaha Gobierno di Aruba a adopta un maneho pa igualdad di genero, tabatin algun idea añanan pasa pero no a concretisa esaki, manera el a sigura.

Nan a haci esaki conhuntamente cu Nacionnan Uni pa asina bin cu un plan di maneho. E plan aki ta enfoca hopi riba e desaroyo di hende muhe aunke ta pa igualdad di genero, pa motibo cu internacionalmente e hecho ainda ta cu e desigualdad cu ta existi den sociedadnan hopi biha ta hende muhe cu ta bisa cu tin menos derecho of nan ta gana menos placa pa nan trabao. Ademas den e parti di acceso na ayudo legal pa nan derechonan legal pero tambe pa ayudo psicossocial y ayudo social.

P'esey a bin cu un strategia pa wak y haya sa con miho e asociacionnan di hende muhe ta den cada edad y den cada situacion social pa bin cu strategianan y pa tin e capacidad y conocimiento pa por bin cu medidanan necesario, pa tene e institucionnan bon ekipa.

Tambe pa wak na unda por

bin mas oportunidadnan unda cu Croes a sigura cu esey sigur pa adultonan femenino mayor den e parti economico ta hopi bon pa asina nan por para riba nan mesun pia y pa nan haya un bon trabou remunera.

Pa loke ta trata Salud, el a menciona cu hende muhe na nivel internacional por wordo afecta di otro forma pero cu tambe tin oportunidad pa wak con por adresa miho e situacion di salud di hende muhe den situacion cu nan ta biba aden.

“E maneho di genero a bin cu strategianan pa wak con por crea oportunidadnan pa realisa cu hende muhenan tin un miho calidad di bida, pero tambe na unda tin un desproporcion y bo ta yega e ora ey na mas igualdad, di otro banda tambe nan tambe ta wak cu muchanan hende homber ta cay atras den scol pero esaki ta den un edad mas jong, hende homber tambe tin areanan unda nan por cay atras”, Croes a sigura.

Magaly Maduro di Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) a trece dilanti cu for di 2020 nan a cambia e nomber cu antes tabata “Fundacion Pa Hende Muhe den Dificultad” pa motibo cu awor nan ta mas inclusivo y cu nan ta wordo acerca pa clientenan hende homber cu ta wordo maltrata.

Di esaki, el a informa cu e porcentahe di esaki no ta mucho halto pero si ta sucede, den e fundacion aki nan ta atende nan cliente for di edad di 18 aña bay ariba, “den realidad nos ta haya cu hobennan di 17 aña cu ta haya problemanan den nan relacion unda e guy of e chick ta maltrata nan” Maduro a bisa.

Igualmente el a expresa cu nan tin clientenan di mas di 70 aña cu ta bishita nan y cu ora hende ta birando grandi no ta para keto cu tin posibilidad di wordo maltrata no solamente di nan pareha sino cu tambe ta berdad cu nan mesun yiunan ta maltrata nan mesun mama.

Den e fundacion aki, 5% di nan clientenan ta hende muhe adulto mayor y cu no solamente e dalmento ta violencia, tambe ta conoci e violencia fisico, financiero y verbal cu segun nan clientenan a sigura, esey ta e pio violencia cu ta sucede na e isla aki, no solamente pa hende Arubiano sino cu tur nacionalidad. “P'esey ta bon pa nos informa nos adulto mayor con por deal cu e situacionnan aki” el a declara.

E ciclo di charlanan informativo aki di Directie Ouderenzaken pa hende adulto mayor ta continua unda awe lo tuma luga 10or di mainta na Centro di Bario di Brazil cu e tema “Necesidad di Cuido”.

Transparencia pa Adulto Mayor, pero y pa Centro di Cuido di San Nicolas?

Bon Dia Aruba a tuma nota tocante un preocupacion cu ta existi den comunidad y cu parlamentario Marisol Lopez-Tromp a trece dilanti dianan pasa pa loke ta trata e topico di Adulto Mayor.

Pa cu esaki, el a manda diferente preguntanan na minister encarga di Asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends pa haya sa si ta berdad cu Centro di Cuido di Paliaweg na San Nicolas ta bay cera su portanan y si ta e caso, ki consecucionnan esaki lo tin pa e clientenan di e centro aki?

Redactor di Bon Dia Aruba tambe a tuma contacto cu minister Arends pa loke ta trata e tema delicado aki, pero te ciere di e edicion aki, nos redactor no a haya contesta.

A crea Banco Central di Hulanda en parti cu fondonan di esclavitud

E instituto ta pone 10 miyon euro disponible pa proyectonan pa mitiga efectonan di pasado di esclavitud

Un parti grandi di e fondo cu Banco Central di Hulanda ta traha cune tin su origen den e negoshi di esclavitud. Esaki a keda publica ayera den un nota di debate cu a bay pa Comision Fiho pa Asuntonan Interior di Tweede Kamer di Hulanda. E nota ta parti di un combersacion di mesa rondo riba e historia di esclavitud di Hulanda riba 3 di November proximo.

Manera ta conoci, Gobierno Hulandes ta discutiendo formanan pa pidi dispensa y tambe pa duna compensacion pa esclavitud na 2023. Ya caba tin un comision cu ta preparando pa ricibi reparacionnan, a base di un trabao preparatorio (e fondonan lo bay pa NGO's).

Segun e nota cu a bay pa Tweede Kamer, Banco Central di Hulanda, DNB (De Nederlandsche Bank) tin como meta pa yega na estabilidad financiero y bienestar duradero pa tur Hulandes. E ta nifica cu tur hende mester haya e oportunidad pa participa den sociedad. Pero "DNB ta mira den e sociedad actual ainda, e formanan di racismo, abuso y discriminacion cu ta procedente di e pasado di esclavitud. Esclavitud a crea desbentahanan cu ta dificil pa sobrepasa." Como tal, DNB a pasa ultimo periodo den un proceso di investigacion, reconocimiento, pidi dispensa y reparacion.

Necesidad pa un imagen obhetivo

"Como dirigentenan di DNB, nos a realisa algun tempo pasa caba cu nos kier un imagen obhetivo di e par-

ticipacion di e instituto na esclavitud. E motibo di esaki ta e atencion creciente den nos sociedad pa e lucha contra racismo y e papel cu historia di esclavitud a hunga den esaki. Na cierto momento, for di propio seno a bin gritonan pa analisa e papel di esclavitud, segun e nota na e comision fiho. DNB no por ni kier pasa riba parti di su propio historia, cu ta parti di e historia di esclavitud di Hulanda", a bisa e Parlamentarionan Hulandes. "Pa tal motibo mes, for di Juni 2020 caba a dicidi pa laga Universidad di Leiden ehecuta un investigacion independiente (red. riba e tema)."

Resultado investigacion

E investigacion di Universidad di Leiden ta conclui cu DNB a hunga un papel den esclavitud, y cu esaki a sucede na tres manera. E placa, cu cual a lanta e instituto Hulandes, e banco central di Hulanda ta bin entre otro di esclavitud. Mas ainda, dirigentenan di e instituto tabata activo den e negoshi di esclavitud den nan bida personal. Ademas, hopi tabata defende e existencia y sobrevivencia di esclavitud. Y despues, hopi di nan a nenga di reconoce e efectonan di esclavitud. Na momento di aboli esclavitud, DNB, riba instruccion di Ministerio di Colonianan, a paga compensacion na doñonan di plantacionnan pa laga nan esclavonan liber. Entre nan tabatin dirigente di DNB.

Reconoce pasado

DNB a busca pensamiento y opinion for di combersacionnan cu organisacionnan 'grassroots,' for di organisa-

cionnan social, academiconan y descendientenan di personanan cu tabata esclavo, pa forma su pensamiento. Tambe a lanta un grupo externo cu ta consisti di personanan cu tin un stem importante den e debate actual riba historia di esclavitud. E gremio aki a fungi como un 'sounding board' of grupo di resonancia pa yega na un pensamiento di DNB. For di e combersacionnan aki a bin dilanti cu reconoce e sufrimento y pidi dispensa ta esencial pa por procesa e historia aki na un forma benéfico. Como tal, ta esencial pa sigui cu esaki, pa tur hende cu ta carga e consecuencia di e pasado di esclavitud.

Dispensa

Ya na Juli, DNB a pidi dispensa na tur descendiente di personanan cu tabata esclavo na Hulanda, Surnam, Boneiro, St. Eustatius, Saba, St. Maarten, Corsou y Aruba. A pidi dispensa na tur hende cu pa motibo di escogencia personal di dirigentenan di DNB den pasado a keda limita na nan colo di cuero.

Reparacion proporcional

DNB a bisa den e nota cu ta scoge no solamente pa palabra, sino tambe hecho. Ta pa tal motibo ta scoge pa pasonan cu ta cuadra den su papel den comunidad y cu mester tin balor pa personanan cu te dia di awe ta experiencia e consecuencianan di esclavitud. E medidanan mester ta apropiada, cu nificacion y proporcional. DNB como ta no a scoge explicitamente pa pago di compensacion financiero pa e daño di pasado. Un decision di compensacion no ta keda na e instituto pero ta uno di Gobierno di Hulanda.



Cumpli cu e pasonan di otro banda ta rekeri pa ta concreto y transparente. E instituto a bisa cu pa tal motibo mes a pone obhetivonan concreto pa su mes. Algun ta paso pa un solo biaha, cu ta dirigi na amplia e conscientisacion y conocimiento di e pasado comparti di esclavitud. A crea tambe un fondo pa mitiga e efectonan continuo di e pasado aki.

Asina a pone fondo pa proyectonan cu tin impacto directo riba bida diario di esnan afecta, por ehempel riba tereno di enseñansa, cuida di salud y conocimiento. DNB lo pone 500 mil euro tur aña pa e siguiente 10 añanan. Banda di esaki, DNB lo pone 5 miyon euro disponibel pa contribucion di un biaha, cu mester bay na iniciativanan di caracter educativo, manera e museo nacional di esclavitud y e centro di conocimiento cu ta forma parti di dje.

Tambe DNB ta fortifica su propio organizacion pa bira mas diverso y inclusivo, pa medio di entre otro enfoca riba diversificacion den su personal, den seleccion di empleado, promocion y hasta stagiarenan. Mas ainda, DNB lo comparti publicamente su papel den e pasado

di esclavitud den su edificio renoba na Frederiksplein, Hulanda. Lo haci esaki cu exposicion di arte, cu mester bira mas diverso y inclusivo. Tambe lo sigui cu e investigacion historico. E instituto a bisa di lo responsabilisa tur e pasonan aki den su relato anual.

A tuma e prome pasonan caba pa duna e medidanan contenido. Pa loke ta e fondo, ta trahando riba strategia y metanan awor aki, mientras cu ta trahando riba e cuadronan pa determina cua proyecto lo cay den nan. Ta den combersacion cu diferente experto riba fondonan pa mira con ta hinca e organizacion den otro. "Nos lo keda den combersacion cu e actornan envolvi," e nota ta bisa.

Pero internamente tambe a tuma paso caba. DNB a nombra su 'Chief Diversity Officer,' y tin combersacionnan riba tur nivel pa mira con por mehora e diversificacion den e organizacion. E sede oficial na Frederiksplein ta den renobacion, pero gran parti di e edificio lo ta accesibel pa publico. Unabes cu e renobacion ta cla lo tin un seccion dedica na e pasado di esclavitud.

Caso Avestruz ta continua den corte cu diferente sub-caso

Dialuna ultimo, e caso penal Avestruz a continua den corte, esaki ta referi na diferente investigacion cu Landsrecherche bao guia di hues-comisario den cooperacion cu Cuerpo Policial di Aruba y RST (Recherche Samenwerkingsteam).

Esaki den cuadro di un investigacion di Landsrecherche tocante delitonan di corrupcion cu posiblemente a wordo cometi rond di entrega di terenonan di gobierno entre 2009 y 2017.

Den caso Avestruz, tambe ta investigando e posibel rol di e ex-minister Oslyn Benito Sevinger (Benny) y ta dirigi riba e pregunta si companianan a haya derecho di erfpacht a base incorrecto.

Oficialmente e caso a cuminsa na luna di september unda cu pa varios dia e diferente sospechosonan a acudi na corte pa nan wordo interroga tocante e fundacion Curason Berde.

Dialuna ultimo 24 di october, manera e website local di NoticiaCla a

informa corte a reserva 3 dia di e siman aki pa trata e caso di por lo menos seis sospechoso, reparti den dos pa tres sub-caso. E sub-casonan aki ta wordo yama Elenath y De-shaun unda den un ta bay wordo trata e transaccionnan di terenonan reparti den varios luga rond di e isla y ademas con a wordo usa medionan ilegal pa cierto personanan por a adkiri un di e terenonan aki na cambio di algun beneficio.

Pa luna di november lo trata e sub-casonan Damira y Bucuti cu otro so-

spechosonan ademas di Benny Sevinger cu otro asunto pa loke ta trata labamento di placa y malversacion di fondonan.

Na luna di december especificamente dia 12 tur sospechoso mester presenta pa trata e aspectonan personal y dia 14 di e luna aki ta bay cera e caso pa finalmente pone un fecha pa sentencia final, loke por ta posibel cu pa final di aña of comienso di 2023 lo tin un sentencia di e caso aki.

Dr. Hendrikus van Gaalen, Presidente Hunta Directiva FSMA Respaldo

Respaldo ta informa tocante e motibonan tras e ceramento di e departamento di Verblijf

Como parti di un accion di recorte, FSMA Respaldo lo cera entrante 1 november e departamento di estadia (Verblijf). E motibo principal pa esaki ta cu Respaldo ta enfoca su mes riba cuido di salud mental specialisa (Specialistische GGz), y e funcion residencial cu e departamento aki tin no ta forma parti di esaki. No obstante, Respaldo lo sigui brinda e cuido (specialisa) necesario pa e grupo di cliente aki.

A comparti e informacion aki cu e clientenan y nan famia desde juli di e aña aki caba.

E departamento di estadia (Verblijf) ta forma parti di e Clinica Respaldo (antes conoci como PAAZ). E departamento aki tin capacidad maximo pa 21 cliente. Mayoria cliente ta vulnerable y debi na nan trastorno/enfermedad combina cu nan capacidad financiero limita, tin poco perspectiva pa biba independiente. Aparte di provee e cuido specialisa, e departamento aki tin tambe un funcion residencial pa e clientenan aki. Sinembargo, pa e calidad di bida general ta mas sano pa laga e grupo di cliente aki biba mas integra den sociedad, en bes di den un ambiente di hospital. Den pasado a purba dos biaha caba pa efectua e cambio caba (na

2019 y tambe den tempo di PAAZ), pero lastimamente sin exito.

Desaroyonan recien na Aruba den area di cuido di salud mental a conduci cu e cuido di salud mental ta dividi den cuido di salud mental basico (Basis GGz) y cuido di salud mental specialisa (Specialistische GGz). Fundacion Hunto, cu recientemente ta estableci, lo centra su mes riba GGz basico, y Respaldo lo ofrece su servicio medico den e GGz specialisa.

E servicio di residencia pa e grupo di cliente di estadia (Verblijf) no ta cay bou di e servicio medico specialisa, pero mas bien bou di un residencia protehi (beschermde woonvorm).

Banda di e desaroyonan aki tin e necesidad pa haci recorte substancial na Respaldo. Entre otro, e reduccion di e 5.5% cu Land Aruba a impone via AZV riba tur proveedo di cuido medico, e caso di Apelacion cu Respaldo a perde recientemente contra AZV, e necesidad pa paga e debe actual na Dr. Horacio Oduber Hospital lihe y inflacion, a conduci cu Respaldo mester reorganisa na un manera responsabel y corta gasto pa keda financieramente sano.

E ultimo dos añanan inter-

namente ya a tuma diferente medida cu e meta pa economisa: a corta riba personal, a corta riba condicion di trabou primario y secundario y no a yena vacaturanan pa personal medico. Ademas, a corta riba training, huur y riba diferente gasto di maneho general.

E ceramento di e departamento residencial aki lo conduci na un recorte y uzo mas eficiente di recurso. Recurso cu por uza pa engrandec e acceso na Respaldo como proveedor di cuido di salud mental specialisa.

Desde maart 2022 Respaldo ta den dialogo cu gobierno y AZV tocante e asunto aki y desde juli a envolve e clientenan y nan famia. Respaldo ta consciente cu esaki ta un decision drastico pa tanto e cliente como pa su famia, pasobra despues di prome di november, pa hopi caso lo no tin un luga adecua di biba disponibel ainda. E famianan a wordo informa cu Gobierno ta na altura di e situacion aki y cu Minister encarga ta bezig pa yega na un solucion adecua.

Desde e tempo ey Respaldo a keda den contacto cu e clientenan y nan famia regularmente na manera consultativo pa busca otro posibilidad residencial provisional pa cada cliente. E famianan tin



y ta sinti un responsabilidad pisa pa cu esaki, locual siguramente no ta subestima. No obstante, mayoria di cliente cu ta bay bandona e departamento Verblijf a wordo registra cerca e FACT-team di Respaldo, cu ta ofrece cuido specialisa ambulatorio, pues ta bai na unda e cliente mes ta residencia.

Pa tene e departamento residencial habri te dia di awe tabatin efecto negativo riba e servicio di cuido pa Aruba. Debi na falta di personal door cu no a yena vacatura na e departamentonan pa cuido urgente, e cantidad di luga pa admision urgente ta severamente limita. Pues, mester tene na consideracion e riesgonan di seguridad asocia pa e cliente mes, e co-cliente, como tambe e personal. Esaki kiermen cu ciudadanonan cu un necesidad di cuidu agudo/

urgente y tin biaha cu por ta peligroso, no semper por keda admiti. Respaldo ta consciente cu e incapacidad di no por admiti e casonan urgente tambe por causa peliger pa e seguridad den nos sociedad.

Teniendo cuenta cu tur e argumentonan menciona ariba, encunto e organisacion di e cuido di salud mental completo na Aruba y tambe e necesidad pa soluciona e situacion financiero urgente, Respaldo no ta wak niun otro solucion cu pa cera e departamento di Verblijf. Esaki pa garantis e existencia continuo di Respaldo y e cuido specialisa di salud mental pa Aruba.

Nota di redaccion: E articulo aki ta un comunicado di prensa di Fundacion Respaldo.

Prome minister na Corsou pa atende KOB

Hunto cu minister Hoekstra y premiernan di Corsou y Sint Maarten



Prome Minister Evelyn Wever-Croes diamars 25 di October lo ta na Corsou pa reunionnan di Reino riba relacionnan exterior, 'Koninkrijksoverleg Buitenlandse Betrekkingen', (KOB). Minister Hoekstra di Hulanda lo ta na Corsou y hunto cu e Premiernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten lo atende diferente tema relaciona cu asuntonan exterior.

KOB ta tuma luga un biaha pa aña y cada pais den Reino ta haya e oportunidad pa trece nan vision, preocupacion y cada pais ta haya turno pa organis'e y a toca Corsou pa organis'e e aña aki.

E tema principal riba agenda cu lo wordo trata den extenso ta e situacion geopolitico di Venezuela en bista di e crisis migratorio cu tin. Aruba ta

un di e paisnan cu ta mas seriamente afecta pa e exodo di hopi persona cu ta di Venezuela. Otro tema cu lo wordo trata ta e eventual reapertura di e frontera y Prome Minister lo expresa su preocupacion riba ambos tema.

Diaranson 26 di October, Minister Hoekstra lo ta na Aruba pa reuni cu Prome Minister, Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon. E tema di Venezuela un biaha mas lo wordo trata y tambe e aspectonan di seguridad. Lo trata tambe e peticion di Minister Glenbert Croes pa intermedia na OFAC pa Aruba por cumpra crudo hopi mas barata for di Venezuela.

E reunionnan tanto na Corsou como na Aruba lo ta hopi intenso y lo enfoca riba e cooperacion multilateral entre e paisnan den Reino.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhouth
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Video weganan, ta perhudicial of no pa salud?



Tin biaha cu mayornan ta preocupa pa efectonan dañino cu video weganan por tin cu nan yiu, cuminando cu nan salud mental hasta problemanan social y falta di movecion, pero un estudio reciente publica dialuna ultimo na JAMA Network Open a indica cu video weganan tin beneficio cognitivo.

E profesor asistente di psiquiatria na Universidad di Vermont y creador di estudio aki Bader Chaaran conhuntamente cu su coleganan a analisa datosnan di e estudio grandi den curso Desaroyo Cognitivo di e Celebro Adolescente y ta wordo financia pa Institutonan Nacional di Salud.

E investigadonan a enfoca riba e contestanan di e estudio, resultadonan di pruebanan cognitivo y den imagennan celebral di casi 2.000 mucha di 8 pa 9 aña di edad dividi den dos grupo: esunnan cu ta hunga video weganan y esunnan cu tabata hunga tres ora of mas pa dia. Cada grupo a wordo evalua cu dos tarea, e prome mes-ter wak e flechanan cu tabata apunta na derecha of na man robes y a pidi na e muchanan pa push den direccion di cada flecha hopi lihe manera nan tabata por.

Tambe a pidi na nan pa no toca nada si nan tabata wak e palabra 'stop' pa asina ey midi con nan tabata controla nan impulso.

Den e di dos tarea tabata muestra caranan di personanan y despues a wordo puntra nan si un potret tabata coincide of no, pa purba nan memoria di trabou.

Despues di uso metodonan

estadisticonan pa controla variabelnan cu por a cambia e resultadonan, manera mayornan cu por a interve- ni, coheficiente intelectual y sintomanan di salud mental, e ekipo a haya cu e hunga- donan tabata funciona miho den ambos tarea.

Mientras e pruebanan ta- bata wordo ehecuta, a haci un scanning di e cerebro di e muchanan mediante un MRI, e cerebro di esunnan cu tabata hunga a muestra mas actividad den regionnan aso- cia cu atencion y memoria. "Loke nan a haya ta consis- tente pa loke ta trata video weganan cu ta mehora nan habilidadnan cognitivo cu ta involucra abstene di contesta y memoria di trabou" segun e autornan a conclui den e es- tudio aki.

Den e punto clave di e trabou aki, investigadonan a destaca cu loke nan a haya "ta sugeri cu video weganan por ta aso- cia cu habilidadnan cognitivo mehora".

Pero, te awor no ta posibel pa haya sa si un miho ren-

dimento cognitivo lo duna impulso pa hunga mas, un investigacion anterior a en- foca riba efectonan negativo, relacionando e hungamento cu depresion y agresividad.

Sinembargo, estudionan aki tabata limita pa nan poco par- ticipantenan, specialmente esunnan cu tabata involucra imagennan di cerebro, segun e estudio.

Investigadonan ta espera di haya un contesta mas claro conforme na estudio cu ta continua y ta examina un bi- aha mas e mesun muchanan. Esaki tambe ta yuda pa elim- ina otro factornan potencial pa hunga como e ambiente den e cas, ehercicio y calidad di soño.

Estudionan den futuro tambe por wordo beneficia ora ta haya sa tocante video weganan cu tabata hunga e muchanan, aunke ora nan tin 10 aña nan ta prefera wega- nan di accion como Fortnite of Assassin's Creed.

"Claro cu uso excesivo di

tempo dilanti un computer ta malo pa salud mental den general y tambe pa actividad fisico", un di e investiga- donan a resalta.

Pero e resultadonan di estu- dio a muestra cu video wega- nan tambe por ta un miho uso di screen cu solamente pa wak videonan na Youtube, e cual no tin efectonan cogni- tivo identifica.

Ta p'esey cu universidadnan y organisacionnan a dicidi di haci nan mesun inves- tigationnan of estudionan pa purba di ofrece un perspec- tiva cientifico, e obhetivo ta pa compronde e influen- cia berdadero di industria di video weganan den salud di esunnan cu ta dedica nan tempo liber pa hunga, spe- cialmente esunnan mas ho- ben.

Un otro estudio ta sigura cu video weganan tin un impac- to positivo y por mehora e ca- pacidad di contesta, fomenta e trabou den ekipo, stimula creatividad y atencion of me- hora e pensamiento strategico.



A tuma luga encuentro entre Aruba, Corsou y Sint Maarten prome cu koop

Den preparacion pa e Koninkrijksoverleg Buitenlandse Betrekkingen (KOB), semper e tres paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten ta reuni cu otro. Premier Evelyn Wever-Croes den un comunicado di prensa a splica cu e reunion aki ta tuma luga prome cu e KOB, pa asina cada pais por prepara y discuti riba diferente topico.

Prome Minister Wever-Croes a splica den e comunicado cu prome cu reuni cu Minister Wopke Hoekstra di Hulanda, riba asuntonan di relacionnan exterior. A tene un reunion tripartite conhuntamente cu Prome Minister di Sint Maarten Silveria Jacobs y Prome Minister di



Corsou Gilmar Pisas. Durante di e encuentro aki a trata diferente tema di relevancia pa tur tres pais. A pa-

pia di entre otro mas cooperacion, CARICOM, situacion di Venezuela y mas.

Ademas, ta scucha con cada pais ta purbando pa cera mas alianza y cooperacion pa sali for di e pandemia mas fuerte.

Prome Minister a sigui expresa cu entre Aruba, Corsou y Sint Maarten semper tin hopi punto similar, pero tambe diferencianan. Y den reunionnan manera e tripartite, ta siña conoce e diferencianan mas miho pa por ta mas mihor prepara den caso di cualkier situacion.

Por ultimo, ta importante pa menciona cu Aruba, Corsou y Sint Maarten conoce relacion estrecho, y ta percura pa sigui traha pa cada biaha e relacion bira mas estrecho yudando otro unda cu por. Prome Minister Wever-Croes a resumi expresando cu e tabata un bon reunion tripartite, segun e comunicado di prensa ta finalisa.

Grupo Contra Tubo di Gas ta urgi Eagle LNG/Gobierno pa instala e tanki di LNG na Barcadera

Ultimamente ta den noticia e asunto di cambio di azeta crudo diki (heavy fuel oil) pa gas likido (LNG) pa WEB Aruba N.V. por usa pa crea energia y produci coriente pa N.V. ELMAR Aruba. LNG lo ta miho pa salud di hende, medio ambiente y lo por reduci e prijs di awa y coriente.

Utilities Aruba N.V., cu ta representa gobierno di Aruba, a duna e compania Eagle LNG (Texas, USA) e contract pa checuta e plan aki. Ta trata aki di un contract secreto, un asina yama "non-disclosure agreement" cu Eagle LNG a negocia. Pues tur informacion cu tin den e contract aki referente con, ken, kico, ki tempo y risiconan, etc. no ta disponibel pa niun hende.

Eagle LNG a cuminsa cu sesionnan di informacion pa habitantenan interesa y tambe a cuminsa bishita cas den e barionan concerni. Si ta bon bo persona recientemente por a haya bishita di representantenan di Eagle LNG pa papia riba ponemento di tubo di gas den bo caya of area.

Anteriormente Eagle LNG a papia di core un tubo di gas riba tera for di refineria RDA pa WEB Aruba N.V. riba e

mesun ruta cu e 3 tubonan actual ta core. E plan aki a cambia y awo Eagle LNG kier coba un tunnel pa pasa e tubo di gas bao tera. Den algun luga e intencion ta pa coba e caminda dilanti bo cas pa pasa e tubo. Eagle LNG ta bisa cu e proceso aki ta hopi sigur, cu e no lo trece riesgo pa e habitantenan y nan cas.

Pero for di informacionnan ricibi y cu nos a busca riba internet ta sali afo cu e coremento di tubo di gas bao tera tin bastante riesgo involvi. E tubo cu lo core for di refineria pa WEB Aruba N.V. lo ta un tubo di transmision di gas cu ta bao di hopi presion. E presion ta necesario pa WEB por mantene su ekiponan den funcion continuo.

Segun norma Mericano y Hulandes, un tubo di transmision di gas no ta permiti pa pasa den areanan habita. Representantenan di Eagle LNG a bisa esnan cu nan a bishita cu e tubonan ta similar cu e liñanan di gas cu ta pasa den ciudadnan Hulandes y Mericano. Sinembargo, esaki no ta corecto ya cu aki ta papia di tubo di distribucion. Na Aruba, e unico caminda unda lo tin tubo di distribucion di gas ta den WEB Aruba N.V. mes, pa bay pa e machinnan.



Esey ta e sistema comparable cu e liña di gas pa cushina (LPG). Pero pa WEB Aruba N.V. haya e gas aki (cu despues mester pasa den e liñanan di distribucion) mester di tubo mas grandi, cu e ora ta bin cu presion mas halto y cu mucho mas gas (mas massa) for di RDA. Ta e tubonan aki cu massa halto di gas lo pasa banda, abao y sigur cerca di nos casnan, cas di anciano Huize Maristella, scolnan y lugarnan unda hopi turista ta frecuente.

No tin mucho mas detaye conoci. Esey ta motibo tambe pakico Marinierskazerne no por duna aprobacion pa e tubonan pasa riba su tereno, tanten cu no haya especificacion di Eagle LNG, algo cu

no a sosode ainda. Y awo nos a bin haya sa cu WEB Aruba N.V. mes tabata trahando ariba un plan pa uso di LNG. Ya expertonan di WEB Aruba N.V. a tene cuenta pa minimalisa tur e risiconan pa barionan residencial door di pone e tanki pa e gas banda di WEB Aruba N.V. mes na Barcadera. Lo a amplia waf di Barcadera pa e barconan di LNG por mara eynan y transporta e gas via tubo pa e tanki. WEB Aruba N.V. hasta a duna sesionnan di informacion (roadshows) den 2018 y 2019, pero lamentablemente e plan aki a keda cancela den februari 2021.

Nos no ta contra LNG!! Nos tambe ta mira e bentaha di LNG. Pero nos ta suma-

mente preocupa pa nos hendenan, nos casnan y nos barionan den caso cu e proyecto di e tubo di gas sigui den e forma cu Eagle LNG kier haci'e. Nos lo haci tur cos cu ta na nos alcance pa evita e tubo di gas pasa den zona residencial.

Un escape, un chispa y por surgi un explosion di 33 meter rond di e punto di explosion of riba un largura di 66 meter. Esey kiermen cu henter un bario por desaparece for di mapa cu consecuencianan enorme pa bida humano y propiedad. Es mas, Eagle LNG, riba su website, mes ta bisa cu na momento cu tin un escape di gas mester evacua un area di 100 meter. Con por haci esaki efectivamente si tin asina hopi cas rond di e tubo?

Nos ta un grupo di habitante preocupa di Balashi, Pos Chikito, Savaneta y Cura Cabay cu kier pa Eagle LNG / Gobierno reconece y garantis nos derecho di por biba tranquilo, sin miedo pa nos seguridad y sin cu ta perde balor di nos propiedad. P'esey ta urgi Eagle LNG / Gobierno pa instala e tanki di LNG na Barcadera, pa limita riesgo pa nos barionan. Esaki basa riba investigacion di nos mesun expertonan.

Futura su siman di innovacion “Immerse Innovation Week” a inicia

Ta invita henter comunidad pa registra y participa

Dialuna a cuminsa e “Immerse Innovation Week” caminda cu durante henter e siman rond Aruba lo tin actividad di innovacion ta bay tuma lugha. A traves di e website immerseweek.org, tur hende cu ta interesa por mira cual actividad tin, registra y atende esakinan. Gobierno di Aruba a traves di Futura lo coordina esaki.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica cu lo tin diferente workshop y evento caminda cu lo papia di entrepreneurship, agricultura, ‘parenting’ y mas tema den cuadro di innovacion.

“Nos ta invita tur ciudadano di Aruba pa e siman aki haci algo di innovacion”.

Innovacion ta un manera



nobo pa atende cu retonan. Esaki no kiermen cu necesariamente tur cos mester ta automatiza, mas bien innovacion ta introduci otro manera pa soluciona problemanan di tur dia. Si bo no a registra ainda, por haci esaki riba e website menciona, caminda

cu por mira kico ta e actividadnan cu tin tambe, na unda e lo tuma lugha y e orario..

Na e ocasion caminda a duna inicio na e siman di innovacion, Prome Minister a reconoce algun personanan creativo y innovador den nos



comunidad. Ta trata di tres persona di Colegio Sagrado Curason cu riba nan mesun forsa, creatividad y iniciativa a crea un espacio di innovacion na e scol. A gradici nan pa e trabou excepcional cu nan ta haci riba e tereno aki y a reconoce nan cu e “Excel-

lence and Innovation Award”.

Prome Minister Wever - Croes a termina invitando henter Aruba pa e siman aki concentra riba innovacion y atende e actividadnan cu tin riba e tereno aki.

Hapon ta motiva publico cumpra ID digital



(AP) - Hapon a aumenta su esfuersonan pa yega na un nivel mas halto di digitalizacion pa medio di motiva nan registra pa un ID digital of posiblemente perde acceso na nan seguro di salud publico.

Manera e number ta implica, e iniciativa ta tocante asigna number na hende, di manera similar na e number di siguridad social na Merca. Hopi residente di Hapon ta preocupa cu e informacion lo ser mal usa of cu nan informacion personal lo ser horta. Algun ta mira e esfuerso aki como un violacion di nan derecho na privacidad.

E sistema cu a cuminsa den aña 2016 nunca a sigui completamente. Mashinnan di

fax te ainda tabata comun y hopi Haponesnan ta conduci nan negoshi den persona cu placa cash. Algun procedura burocratico por ser haci online, sinembargo hopi oficina te ainda ta rekeri “inkan” of stempel pa identificacion y insisti pa hendenan trece tur documento den forma di papel na nan oficinanan.

Awo gobierno ta pidi hende aplica pa carchinan di plastic yama “My Number” ekipa cu microchip y potret, pa asina conecta esaki na rijbewijs y plannan di siguridad di salud publico. E carchinan di seguro di salud cu ta den uso actualmente, cual no tin potret, lo ser descontinua den fin di aña 2024. Nan lo ser rekeri usa e carchinan My Number na lugha di esaki.

Cruz Cora Aruba

Su servicionan na comunidad:

Ayudo cu necesidad basico na esnan mas vulnerabel

Higiene Femenino

Soup Kitchen na San Nicolas

Ayudo social cu paña

Prome Auxilio durante evento

Programa pa nos grandinan

Sosten na Hospice Atardi

Curso di Promer Auxilio

arubacross

redcrossaruba

red-cross-aruba

redcrossaruba2021

Pedro Gallegostraat 14, Dakota Tel. 5822219

Lagoweg 36, San Nicolas Tel. 5884004

info@redcrossaruba.com

Whatsapp: 5676906

* Procedura di aceptacion na programa di ayudo, ta basa riba criteria

Cft: Cu curashi y decision, paisnan CAS por trece nan finanzas den orden



(CuraçaoChronicle) – “Cu e curashi pa tuma decisionnan difícil y e decision pa implementa esakinan”, a pesar di retonan mayor, ta realistico cu Corsou, Aruba y Sint Maarten por trece nan finanzas den orden a largo plaso. Esaki ta loke presidente di Colegio di Supervision Financiero, Raymond Gradus ta skirbi den e introduccion na su rapport mas recien di mita-aña.

“Maske e efectonan di e crisis di corona ainda ta presente y e paisnan ainda ta depende parcialmente di sosten di

likides di Hulanda, e recuperacion economico a cuminsa. Awo ta importante pa e paisnan logra surplus den nan presupuestonan lo mas rapido posible, pa asina limita e debenan acumula”, Gradus ta bisa.

“Mester controla e gastonan structuralmente y mester aumenta e beneficinan. Tambe ta importante pa paisnan haci inversionnan cu ta agrega balor na e economia. Ta importante pa reforma e sector publico pa asina por libera capacidad financiero pa haci e reformanan necesario”, Gradus ta conclui.

Den Haag alarma pa e situacion preocupante di casnan di cuidu na Corsou



(CuraçaoChronicle) – Alarma pa reportahenan cu casnan di cuidu na Corsou tin un necesidad financiero asina grandi cu nan no por ofrece e adultonan mayor un cuminda (completo), ministerio Hulandes di Salud, Bienestar y Deporte a tuma contacto cu ministerio di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN) di Corsou.

Esaki ta e contesta di Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen, riba preguntanan por escrito di Parlamento Hulandes, Kauthar Bouchallik di partido GroenLinks. Gobierno na Willemstad a reporta cu e ta “na altura di e seriedad di e situacion y cu ta bin trahando pa algun tempo caba riba varios stap pa por yega na un maneho inte-

gral y structural pa e varios retonan relaciona cu cuidu na Corsou.”

E Secretario di Estado ademas ta agrega: “No ta algo bon cu hende dentro di Reino Hulandes ta biba den casnan di cuidu bao situacionnan asina. Esaki tambe ta reconci na Corsou, y ami tambe ta afecta pa esaki.”

Hospital di Corsou tecnicamente ta den bancarota

(CuraçaoChronicle) – E rapport di Autoridad di Cuido di Salud Hulandes, NZA tocante e hospital nobo na Corsou ta declara cu e debe ta mas grandi cu e entrada y pa e motibo aki tin tecnicamente un bancarota.

NZA a delinea e desaroyo di gasto y produccion di 2017 te 2022. Ta aparente cu den e añanan inicial di e Centro Medico Corsou (CMC) compara cu e añanan final di e hospital bieu SEHOS, e gasto en relacion cu e beneficiarionan a aumenta drasticamente.

Pa CMC, esaki ta conta pa un resultado financiero negativo di alrededor di ANG 50 miyon pa aña 2021. E presupuesto di 2020 ta muestra falta di fondonan comparable pa e gastonan.

Un di e puntonan di conflicto mayor entre gobierno

y CMC ta trata e modelo di financiamiento actual pa e hospital nobo. Bao di esaki tin un tension fundamental entre un presupuesto fiho disponible y expectativanan di kico por haci pa logra esaki.

Den su presupuesto di 2022, CMC ta asumi un prijs estricto multiplica pa e cantidad di fondo (tambe pa aseguradonan di Svb), e asina-yama PxQ model, basa riba prestacion y tarifican existente. Sinembargo, den practica tin un modelo di presupuesto pa cuidu pa aseguradonan di Svb (banco di seguro social), den cual ministerio di Salud ta determina e presupuesto.

Autoridad di Cuido di Salud NZA no ta considera e modelo puro PxQ recomendable, pasobra ta encera un stimulo di produccion no desea. Mientras mas procedura medico ta realisa, mas por cobra.

E Autoridad Hulandes di Cuido di Salud ta recomenda pa specifica e sistema di presupuesto di gobierno. Segun NZA, un modelo di presupuesto integra, cu un parti fiho y un parti variable riba cual e partidonan involucra mester yega na un acuerdo, ta recomenda pa preveni cu e produccion ta cay demasiado abao.

Esaki mester inclui e pago back di cuidu pa Svb y personalnan cu seguro priva, como tambe migrantenan indocumenta y pa entradanan na e isla. Por recalcula produccion den un modelo asina.

Varios variable ta posible, NZA a desaroya un variante cu ta contene incentivo pa mantene produccion na e mesun nivel y den cual pagan adicional no ta excede e costo adicional variable.



Un bista riba e acuerdonan tocante e gastonan total aceptable den relacion cu e cuidu cu ta bay duna ta necesario den bista di e posicion di CMC como unico hospital riba e isla. E relacion cu resto di sector di salud, manera dokternan di cas, tin un rol den esaki, segun NZA.

NZA ta bisa cu un acuerdo multianual ta necesario pa e pais, Svb y CMC por prepara politicanan pa nan propio organisacion. Ta keda na e partidonan pa dicidi ki opcionnan

y recomendacionnan ta bay adopta y implementa.

Tanten cu no a establece un marco legal obligatorio, ta bay ta necesario pa haci acuerdonan obligatorio den proximo añanan tocante e metodo pa determina presupuesto, e cantidad di recurso disponible anualmente, y tambe procedura pa resolucion di disputa. Autoridad di Cuido di Salud di Corsou ta bisa cu por tin un rol den esaki.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 230.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Acuerdo cu paisnan pa tuma back nan solicitante di asilo tin poco efecto

(NLTimes) - Acuerdonan cu e paisnan di origen pa tuma back solicitantenan di asilo a usa caba tur solucion legal, y esaki cu tiki efecto, WODC, e instituto di conocimiento pa e Ministerio di Husticia y Siguridad, a conclui den un estudio.

E resultadonan ta remarcabel pa motibo cu e Gabinete su politica di regreso y parlamentarionan a pone hopi den



e acuerdonan aki, Volkskrant a reporta. E solicitantenan di asilo cu no

a ricibi aprobacion pa asilo no por bolbe back na nan pais di origen pa motibo cu nan no

tin e papelnan adecua. E paisnan di origen mester provee e papelnan aki sinembargo usualmente nan no ta haci esaki. Pa deshaci di e proceso aki, Hulanda ta haci acuerdonan cu e paisnan di origen. E acuerdonan aki ta aumentando den paisnan EU.

“Investigacion anterior a demostra cu aproximadamente 30 pa 40 por ciento di solicitantenan di asilo cu no a ricibi asilo ta bolbe back,”

Arjen Leerkes, investigador di WODC y profesor di migracion na Maastricht University a declara. “E ta interesante cu den añanan recien Hulanda y otro paisnan ta enfocando mas riba e iniciativa nan aki. E idea ta cora; Hunto nos ta mas fuerte. Pero nos mester conclui cu ta precisamente e tipo di acuerdonan aki cu no ta mustra un efecto riba e hendenan su regreso.”

Europol ta reporta aumento dramático den explosion na ATM rond Europa

(NLTimes) - E cantidad di explosionnan na ATM na Europa ta aumentando drasticamente segun Europol. E moda aki ta refleha na Hulanda, unda Amsterdam tin un cantidad significativa di e explosionnan aki, segun un censo di ANP/LocalFocus a mustra.

Rond di Europa, e criminalnan ta usando explosivonan mas grandi y mas peligroso,

segun vocero di e cooperacion pa e cuerponan policial di e Union Europeo. “Explosivonan sumamente halto ta ser usa caba biaha mas, causando cu edificionan ta cay y te hasta hendenan ta fayece.”

E moda aki ta tumando luga den varios pais Europeo manera Alemania, Europa, y estadonan Baltico segun Europol. Gangnan di crimen organisa a specialisa den e tipo di bombardeo aki y hopi

biaha ta opera internacionalmente. “E ta e tipo di robo na bacnonan moderno,” e vocero a declara. El a agrega cu cada biaha tin mas ciudadano inocente cu ta cay victima y e criminalnan no tin niun tiki consideracion pa cu esaki. “Nan no ta interesa den hende, nan ta worry cu placa so.”

Censo di ANP/LocalFocus a demostra anteriormente cu e prome 9 luna di e aña aki ya caba a mira mas explosion na



ATM na Hulanda compara cu henter e aña di 2021. Tabatin por lo menos 11 explosion

unda cu a reporta daño. Aña pasa, tabatin por lo menos 10.

Studiantenan internacional ta 3 biaha mas probabel di kita for di scol den prome aña



(NLTimes) - Studiantenan internacional na universidadnan na Hulanda ta casi 3 biaha mas probabel cu lo kita for di scol durante nan

prome aña, compara cu e studiantenan di Hulanda mes segun Education Inspectorate a reporta.

17 por ciento di studiantenan internacional ta kita durante e prome aña, compara cu solamente 6 por ciento di e studiantenan Hulan- des. Aunke esunnan cu si ta sigui nan estudio, ta mesun probabel of te hasta mas probabel di haya nan diploma sin ningun retraso.

E average aki ta birando halto den studiantenan internacional den e añanan recien. Mas o menos un kwart di studiantenan internacional cu ta cuminsa un programa na Hulanda no ta studia na Hulanda mas 4 aña despues sin cu nan a ricibi un diploma.

Entre studiantenan Hulan- des, esaki ta 9 por ciento.

“Di otro banda, esunnan cu ta sigui studia ta haci esaki exitosamente,” e inspectorado a expresa. Studiantenan internacional cu te ainda ta studiando despues di e prome aña ta hopi mas probabel di haya nan diploma sin atraso, compara cu e studiantenan Hulan- des. 60 por ciento di e studiantenan Hulan- des ta obtene nan diploma dentro di 4 aña, mientras cu 65 por ciento di e studiantenan internacional ta logra esaki.

E inspectorado no a investiga

dicon e studiantenan internacional ta kita for di scol ni tampoco dicon nan ta hopi mas probabel di haci esaki compara cu esunnan Hulan- des, aunke e desafio di drenta un cultura completamente nobo y e falta di cas of familiar ta hopi probabel di hunga un rol. Den augustus, Annual International Student Survey a reporta cu 59 por ciento di studiantenan internacional ta lidia cu problemnan di salud mental y 28 por ciento no ta sinti nan mes na cas na Hulanda. Mas di 35 por ciento a bisa tambe cu nan ta enfrenta luchanan financiero.

El Salvador ta ricibi prome carga di vacuna contra Monkeypox

(EFE) – Dialuna ultimo, El Salvador a ricibi e prome cargamento di vacuna contra Monkeypox, adkiri a traves di Fondo Rotatorio di Organizacion Panamericano di Salud (OPS).

Ta trata di 1.400 dosis cu ta “autorisa y certifica” pa Administracion di Alimento y Medicamento di Merca (FDA), segun vice-minister di Operacion di Salud, Karla Diaz a bisa den un conferencia di prensa.

Diaz, cu no a duna detaye di e cifra cu Gobierno di presi-

dente Nayib Bukele a inverti den e vacunanan, a indica na El Salvador a registra 11 caso di Monkeypox, di cual “un so ta activo”.

E vice-minister tampoco a bisa con e proceso ta bay pa cuminsa cu e vacunacion.

Monkeypox ta wordo transmiti pa contacto directo of indirecto cu sanger, fluido corporal, lesion di cuero of cu material contamina cu e virus, segun e cartera sanitario a splica, y a agrega cu e sintomanan por ta leve of severo.



Human Rights Watch ta pidi presidente Petro colaboracion pa Venezuela respeta derechonan Humano

(Reuters) – Presidente di Colombia, Gustavo Petro por utiliza e reestablecimiento di relacionnan diplomatico cu Venezuela pa promove respet pa derechonan humano na e pais aki, ademas di facilita negociacionnan genuino pa restitui Estado di Derecho, segun Human Rights Watch a bisa dialuna ultimo.

E organisacion cu ta promove defensa di derechonan humano tambe a pidi Petro pa apoya entrada di asistencia humanitario na Venezuela, caba cu e colaboracion di forsanan di seguridad di e pais petrolero cu guerrilla di Ehército di Liberacion Nacional (ELN), caba cu



violencia, abusanan y trata di personanan na frontera entre ambos pais.

Petro, ken na augustus ultimo a asumi como e prome presidente di isquierda den historia di Colombia, a reestablece relacionnan diplomatico cu Venezuela y a haci impulso di reapertura di frontera di 2.219 kilometer cu e reanudacion di comercio entre e

dos pais.

“Den su combersacionnan cu Gobierno di Maduro, Colombia mester priorisa haya compromisonan concreto cu autoridadnan Venezolano pa respeta derechonan humano” e comunicado di HRW a bisa na Petro.

Pero no a duna un contesta oficial di Gobierno di Petro na e solicitud di HRW, or-

ganizacion cu e cual Venezuela ta enfrenta un crisis humanitario y di derechonan humano cu a obliga mas di 7.1 miyon persona pa huy for di nan pais.

Tampoco a haya contesta di Gobierno di presidente Nicolas Maduro na Caracas.

Na september di 2022, Mision Internacional di Nacionnan Uni di Determinacion di Hechonan tocante Venezuela a establece cu organismonan di inteligencia di Estado bao e mando di Maduro a reprimi oposicion mediante detencionnan arbitrario y tortura cu ta constitui crimen di lesa humanidad. E organisacion no gubernamental a bisa cu Gobierno di Colombia lo por yuda den

implementacion di recomendacionnan di mision di observacion electoral di Union Europeo den bispo di eleccionnan pa 2024.

Merca a admiti recientemente cu por alivia e sancion na Venezuela si Maduro ta bolbe na combersacionnan cu oposicion na Mexico y ta tuma medidanan pa organisa eleccionnan liber.

Caracas a kibra relacionnan cu Bogota na comienso di 2019, ora opositornan Venezolano a purba di crusa for di teritorio Colombiano trucknan cu cuminda y medicamento, argumentando cu e ayudo ey tabata un intento di golpi di Estado di oposicion cu apoya di Washington.

Merca ta prohibi entrada na 500 persona cu tin vinculo cu Gobierno di Nicaragua

(EFE) – Merca a prohibi entrada di 500 persona cu tin vinculo cu Gobierno di Daniel Ortega na Nicaragua, “pa debilita institucionnan democratico” di e pais centro Americano, segun secretario di Estado, Anthony Blinken a anuncia.

Entre e personanan cu a haya sancion tin miembronan di forsa di seguridad Nicaraguense – incluyendo Polis Nacional, funcionarionan di prison, hues, fiscal, trahadonan di enseñansa y otro personanan cu ta participa den e “represion y corrupcion

di e regimen”, asina como nan famia, e titular di Exterior a detaya sin bisa nan identidad.

“Ningun miembro di Gobierno di Nicaragua ni un otro hende cu ta facilita abusanan di regimen mester pensa cu por biaha libremente pa Merca” Blinken a agrega den un comunicado.

E blokeo di visa pa e 500 persona aki ta basa riba un orden presidencial “cu ta suspende entrada pa Merca di miembronan di Gobierno di Nicaragua y otro personanan cu ta beneficia di e debilitacion di institucionnan democratico

di Nicaragua”.

E anuncio aki a yega despues cu Departamento di Tesoro a anuncia dialuna ultimo e blokeo di activonan y transaccionnan na Merca di Direccion General di Mina di Gobierno di Nicaragua y Lenin Cerna, asesor di presidente Ortega.

Presidente di Merca, Joe Biden, ademas ayera a firma un orden ehecutivo nobo cu ta permiti na su Gobierno e expansion di sancion contra Gobierno di Ortega y di su casa, Rosario Murillo.

Blinken a afirma cu a tuma e

medidanan aki pa motibo cu “regimen a accelera e aña aki e accionnan pa laga sin espacio e sociedad civil, aumenta cooperacion di seguridad cu Rusia y silencia e voznan independiente”.

Direccion General di Mina, cu ta den man di Ministerio di Energia y Mina di Nicaragua, a wordo utiliza pa Gobierno di Ortega pa haci gestion di sector minero sin tuma na cuenta e sancion cu Washington a pone na juni ultimo na e compania estatal Empresa Nicaraguense de Minas (Eniminas).

Tesoro Mericano ta acusa



autoridadnan Nicaraguense di utiliza e ganashinan di produccion y benta di oro pa “oprimi e pueblo Nicaraguense y incluso apoya invasion di Ucrania checuta pa Rusia”.

Republica Dominicana: Mas di 45.000 Venezolano den plan di legalizacion

(DiarioLibre) – Den un aña mas di 45.000 Venezolano a integra den e plan di “normalizacion”, cu ta encera estadia legal, mas programa di integracion, tambe den mercado laboral.

E programa di normalizacion di V ta consisti di varios fase, unda alrededor di 34.000 a completa fase 1 pa sigui pa fase 2 y 3 den e programa. E programa tin como meta combina integracion cu mayor aporte na desaroyo economico di e pais. Josue Gastelbondo, hefe di mision di Organizacion Internacional di Migracion tambe ta positivo tocante e iniciativa den cual su organizacion ta asisti.

E plan di gobierno Dominicano tabata pa yega na mas di 114.500 Venezolano cu a drenta Republica Dominicana como turista entre Januari 2014 y maart 2020. Segun calculo di Direccion General di Migracion (DGM) 89,7% di e Venezolanonan cu ta keda na e pais tabatin un status migratorio irregular.

“Tesoreria di Seguridad Social ya a cuminsa afilia e poblacion Venezolano, a raiz di e plan”, Gastelbondo a destaca. Ta regla entre otro e biahenan di ida y vuelta pa Venezuela, pa bishita famia, un actividad cu nan no por a haci sin e documentonan. E resultadonan di e plan ta hopi



positivo ya cu e documentacion ta un requisito pa e inte-

gracion”, el a añadi.

Miguel Otaiza, presidente di e Fundacion Colonia de Venezuela na Republica Dominicana (Funcoverd), a indica cu ta trata di un aña cu ‘altas y bajas’, pero cu nan ta contento y agradecido na e pais. Funcoverd ta un di e organizacionnan integra pa Venezolano cu ta participa den e programa di normalizacion.

57.54 % di e migrantenan Venezolano na Republica Dominicana ta conta cu un educacion na nivel terciario o mas halto, segun datonan di un estudio reciente encuanto e impacto economico di e migracion Venezolano na e pais.

Venezuela: Regreso na democracia cu o sin Citgo



(ElNacional) – Medio di comunicacion El Nacional tabatin un entrevista cu Horacio Medina, presidente di e junta ad hoc di Pdvs (liga na gobierno interino di Guaido), ken tabata categorico encuanto e importancia di empresa Citgo, cu ta 100% propiedad di estado Venezolano, y alavez e propiedad mas importante di Venezuela den exterior.

Sin embargo, e no reconocimiento di gobierno di Maduro pa Merca, ta pone Citgo den un situacion particular unda e gobierno interino ta dirigi e empresa, y a constitui tambe un junta ad hoc pa Pdvs, mientras e operacion di Pdvs ta den man di gobierno di Maduro. Medina kier ta claro pa loke ta futuro di Citgo : “Den e decisionnan politicopartidista mi no ta ni pensa ni kier influencia. Pero ta mi deber pone riba mesa pa e dirigentenan politico, pa ken sea e proximo presidente democratico di Venezuela, lo ta un suicidio pa no conta cu

Citgo”.

E presidente di junta ad hoc di Pdvs, a expresa su preocupacion pa loke ta bay sucede cu e gobierno interino y con esey lo afecta e casonan hudicial cu ta compromete integridad di Citgo. Y su preocupacion ta crece segun cu aña 2023 ta acerca y e incertidumbre di kico lo bay sucede cu e gobierno interino despues di 5 di Januari, y kico ta bay haci cu e junta ad hoc cu a tuma e accionnan di e empresa pa evita un embargo riba e refinarianan importante na Merca.

Segun Medina, Citgo tabatin na 2019 un situacion di debe serio, crea pa bono emit pa gobierno Chavista cu accion di Citgo como garantia, ademas di e situacion di pandemia, y dos horcan cu a causa daño. Asina mes, actualmente Citgo lo ta solvable, cu operacion na 97% di capacidad y ta refina alrededor di 770.000 bari pa dia. Un diferencia grandi cu e situacion di Pdvs na Venezuela.

VEILING BIJ OPENBARE INSCHRIJVING

Op verzoek van de naamloze vennootschap La Linda Real Estate I VBA I.L. wordt middels een veiling bij openbare inschrijving aangeboden:

HET VOORMALIGE LA LINDA COMPLEX, THANS IN GEBRUIK ALS PARKEERPLAATS, BESTAANDE UIT DRIE AAN ELKAAR GRENZENDE PERCELEN EIGENDOMSGROND MET EEN GEZAMENLIJKE GROOTTE VAN 2.129M2



Een bod kan uitsluitend schriftelijk door middel van een inschrijvingsbiljet worden uitgebracht.

Biedingen starten vanaf de leggerwaarde, zijnde Afl. 2.129.000,00.

Geïnteresseerden kunnen tegen betaling van Afl. 350,- een biedingspakket ontvangen op het kantoor van Notariskantoor Helmeyer, bestaande uit het inschrijvingsbiljet, het taxatierapport, de algemene- en bijzondere veilingvoorwaarden, kostenoverzicht en aanvullende informatie omtrent de veiling bij openbare inschrijving en de biedingswijze. Inschrijvers/aanbieders van biedingen zijn verplicht zich te legitimeren met een geldig identificatiemiddel.

De veiling bij openbare inschrijving vindt plaats op 1 december 2022 om 10.00 uur ten overstaan van notaris mr. C.M.A. Helmeyer, notaris in Aruba, in de veilingzaal van het Surfside Marina Hotel (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11 - 13

Tel: 280-2020 | WhatsApp 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

Kanye West ta perde status di biyonario

(TMZ/AP) - Kanye West no ta miembro di e club di biyonarionan mas, mirando cu el a perde un fortuna como resultado di e retiro di Adidas su trato cu su persona, ademas di varios otro partners cu Kanye a perde.

Forbes a haci e anuncio oficial riba diamars, bisando cu Kanye a perde su status como biyonario despues cu Adidas a termina e trato cu su persona. Mientras Adidas mes probablemente no ta lo unico cu a causa esaki, nan ta bisa e ta un combinacion di varios trato, incluyendo Gap, cu a cay afo. Forbes a nota si cu Adidas tabata un parti grandi di su fortuna, y e ultimo movida cu a causa cu e status a ser retira.

Mayoria di Kanye su rikesa awo ta bini for di diferente fuentenan, Forbes a splica,



incluyendo benta di propiedad, placa cash y su catalogo di musica, ademas di e menos di 5% di bienes cu e tin den Kim Kardashian su marca Skims.

E no ta cla exactamente con hopi placa el a perde solamente cu adidas, pero ta ima-

gina cu e cantidad ta sumamente grandi, considerando cu e compania lo perde casi un kwart di su ganashi den biyones pa medio di corta su persona y su sapatonan fuera.

Ademas di Adidas, su agencia di talento tambe a retira su persona. Un documentario

completo tocante e artista antes a ser retira y no lo ser publica mas. Ehecucionan di MRC studio a Modi Wiczky, Asif Satchu y Scott Tenley a anuncia den un memo dialuna. "Nos no por sostene cualquier contenido cu ta amplica su plataforma."

Recientemente el a ser restringi di publica riba Twitter y Instagram pa causa di publicacionnan cu e tabata haciendo riba rednan social cu tabata den violacion di nan politica. Tambe el a sugeri cu Slavitud tabata un scogencia y a yama e vacuna di COVID-19 e "marca di e bestia."



Productor di 'Scrubs' ta declara su mes inocente di asalto

(AP) - Eric Weinberg, director ehecutivo di e programa Hit "Scrubs," el a ser nenga libertad riba diamars despues di a declarar su mes inocente na asalto sexual di 5 muhekende e fiscalnan a bisa el a manipula pa participa den sesion di potret.

Weinberg a keda aresta anteriormente e luna aki despues di a ser acusa cu 18 crimen, incluyendo violacion, sexo oral, penetracion sexual forsa, asalto sexual, tin prizonero falsamente pa uso di violencia, asalto cu a laga herida

grandi y intento di peneracion forsa cu un obheto segun e oficina di e abogado di distrito.

Weinberg a declara su mes inocente riba diamars y su abogadoonan a argumenta pa su libertad mirando cu e siguiente aparencia na corte ta pendiente.

Fiscalnan a yama Weinberg un daño potencial na sociedad. Hues di Corte Superior Victoria B. Wilson a keda di acuerdo y a nenga su libertad mientras cu a ordena pa mantene Weinberg den custodia

de ora cu e bolbe back corte dia 15 di november.

Weinberg di 62 aña di edad, a ser acusa di e atakenan aki entre 2014 y 2019, sinembargo investigadornan ta bisa cu posiblemente tin victima te hasta di aña 1990, segun abogado di distrito George Gascon a bisa dia 6 di october durante un conferencia di prensa. El a urgi e victimanan aki bini dilanti tambe y uni na e caso.

Detective di LAPD Ryan Lamar a bisa e luna aki cu investigadornan ta mirando informacion ricibi for di un linea



unda cu ta trata otro posibel asaltonan di Weinberg.

Weinberg tabata productor co-ehecutivo di casi 100 episodio di NBC su programa "Scrubs" entre 2000 y 2006, ademas el a skirbi mas di un decena di episodio segun e sitio web di IMBD.

Tambe e tabata productor co-ehecutivo di "Californication" den aña 2007 y a

produci ademas di skirbi otro programanan manera "Anger Management," "Men at work," "Veronica's closet" y "Politically Incorrect with Bill Maher."

Den aña 2020, documentonan entrega durante Weinberg su divorcio y procedencianan pa custodia di su yiu a inclui acusacionnan di 3 muhe cu el a asalta sexualmente durante sesionnan di potret, Los An-

20

2002 - 2022

YEARS

BANNER

8X4PIA OF 244 X 122CM

AFL.266,00

NOS TA DELIVER GRATIS

699-3909

Uganda ta reporta aumento preocupante di casonan di Ebola den e capital

(AP) - Oficialnan di Uganda a reporta mas di 11 caso di Ebola den e capital desde diabierna, un aumento preocupante di infeccion den solamente un luna despues cu un brote a ser declara den parti di e pais Africano.

9 mas persona den e area metropolitano di Kampala a test positivo pa Ebola riba diadomingo, ademas di 2 otro riba diabierna, segun Minister di Salud Jane Ruth Aceng a bisa dialuna. Un oficial di World Health Organization na Africa a bisa siman pasa cu Ebola su brote na Uganda ta “aumentando rapidamente” describiendo un situacion cu ta un desafio pa empleadonan di salud.

Autoridadnan di Uganda a confirma 75 caso caba desde dia 20 di september, incluyendo 28 morto. Actualmente tin 19 caso activo.

E cifranan oficial no ta inclui esunnan cu a fayece di Ebola prome cu e brote a ser confirma den un comunidad mas o menos 150 kilometer leu di Kampala. E miedo ta cu Ebola lo por plama leu for di e epicentro di e brote, y esaki a causa cu e autoridadnan a aplica un lockdown, incluyendo toque de queda riba dos districto reportando casonan di Ebola. E medidanan a ser poni na vigor despues cu un homber infecta cu Ebola a busca tratamento na Kampala y a fayece na hospital aya.

E 9 casonan reporta dialuna ta sigui e mesun caminda, mirando cu tur ta contacto di un pashent infecta cu Ebola ken a biaha for di un sitio unda e virus tabata prominente y a busca tratamento

na Kampala su hospital conocido como Mulago.

No tin vacuna comproba di traha cu e variante di e vacuna aki cu ta circulando na Uganda.

Oficialnan di Uganda riba diahuebs a documenta mas di 1,800 contacto di Ebola, 747 di ken a completa 21 dia di monitor pa posibel señalnan di e malesa cu ta manifesta como un keintura hemorrhagico segun Africa Centers for Disease Control and Prevention.

Ebola ta plama pa via di contacto cu e likidonan di un persona infecta of materialnan contamina. Sintomanan por inclui keintura, sacamento, diarree, dolor di culpa y algun biaha sangramento interno of externo.

Cientificonan te ainda no sa e origen natural di Ebola, pero nan ta sospecha cu e prome persona infecta den un brote a adkiri e virus pa medio di contacto cu un bestia infecta of pa medio di come su carni curu. Oficialnan di Uganda te ainda ta investigando e fuente di e brote actual.

Uganda tin varios brote di Ebola, incluyendo uno den 2000 cu a mata mas di 200 persona. E brote di aña 2014-16 di Ebola na West Africa a mata mas di 11,000 persona, cual ta e daño mas grandi cu e malesa a yega di causa.

Ebola a ser descubri den aña 1976 den dos brote cu a tuma luga na mesun momento na Sudan y Congo, na un bario rond di e riu Ebola, den honor di cual e virus a ser nombra.



Aruba ta bay uni su mes na e “International Child Sexual Exploitation Database” di Interpol

Durante e congreso di Interpol cu a tuma luga siman pasa na India, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a trata e tematica di combati abuso di mucha. Combati abuso di mucha ta sumamente importante y ta un prioridad pa Ministerio di Husticia y Asuntonan Social y ta den e “beleidsvoornemens” di 2022 - 2025.

Manera ta conoci, desde inicio, ministerio di Husticia y Asuntonan Social a bin ta traha riba diferente aspectonan pa asina brinda e debido atencion na combati abuso di mucha. Asina por bisa cu a percursu pa bin cu opleiding pa e unidad di Jeugd en Zeden Politie, a percursu pa duna mas training pa e parti di kinder verhoor y a bin cu un kinder verhoor ruimte tambe. A duna train-



ing na psicologonan pa asina reenforza e recherchenan na momento cu ta haci e investigacion pa asina entrega un caso mucho mas solido dilanti huez.

Banda di esaki, Dr. Vincent

Latour ya caba a inicia cu su estudionan den exterior pa asina pronto comberti den e prome dokter forensico di Aruba, cual tambe lo tin su efecto positivo na momento di conduci investigacionnan den casonan di abuso di mu-

cha. Tambe por menciona cu desde Augustus a lansa e campaña nacional contra abuso di mucha “Mi Mesun Heroe”, cual ta un programa educativo pa nos muchanan, y ta trata diferente tema den cuadro di abuso di mucha den su totalidad.

Esakinan ta algun di e hopi proyectonan cu tin andando pa lora ta e tematica aki, y pa e motibo aki, durante e congreso di Interpol e delegacion di Aruba a acorda e mocion y danki na e cooperacion cu tin cu Interpol, dentro di poco Aruba tambe lo bay forma parti di e “International Child Sexual Exploitation Database” (ICSE). Compartimento di informacion ta esencial, y e ICSE database ta un plataforma global unico, cu ta brinda un colaboracion global estrecho di investigadornan specialisa y dedica na e identificacion di victimanan

y ofensornan. ICSE ta integra imagnan, video y tecnologianan di procesamiento di “metadata”, “case management” y funcionnan di comunicacion. E database aki ta duna investigadornan e oportunidad pa comparti informacion di casonan, coordina accionnan, comparti experticio y aportacion pero tambe conhuntamente adelanta investigacionnan. E ICSE tambe ta actua pa conduci casonan di de-conflicto, pa link investigacionnan paralelo, y pa preveni investigacion di materialnan relata na casonan cu ya a wordo resolti.

Pues un reunion sumamente positivo, caminda a traves di e laso cu nos tin cu Interpol, Aruba lo bay haya mucho mas asistencia den combati explotacion di mucha na nivelnan nacional y internacional.

Homber coriendo burachi for di Santa Cruz a keda deteni na Cumana

Diadomingo anochi laat, un persona a reporta na Polis tocante un SUV blauw for di Santa Cruz cu ta coriendo malo mes y a sigui esaki y informa polis.

Riba e caminda na rotonde Cumana patruxa a topa cu e SUV blauw y a duna e chauffeur señal pa para. A pone e chauffeur pasa test di alcohol y a surpasa e nivel legal pa por core auto. A detene e persona pa core auto burachi. Su amigo cu tabata cune y bou influencia tambe, pues tampoco no por core auto y mester a busca hende pa busk’e.



Ladronnan a horta for di negoshi di koffie na Palm Beach

Dialuna ultimo, pa alrededor di 6:30am Central di Polis a manda un patruxa na un negoshi di koffie na Palm Beach unda a reporta un robo. Na e lugar, polis a papia cu dos trahador di e negoshi.

Un di e empleadonan a bisa polis cu na momento cu el a yega pa habri e local, el a nota cu persona desconoci a forsa drenta door di e bentana. El a nota cu a horta varios cos for di e sitio, manera e caha

fuerte, speaker, telefon cu su charger, iPad cu su charger, y placa cash, entre otro.

E trahador a bisa polis cu a notifica e doño di e sucedido y cu e doño tabata na caminda. Despues di mayor investigacion, polis a nota algun druppel di sanger na e bentana unda e desconocidonan a drenta, y tambe un fingerprint.

A notifica BFTO pa mayor investigacion.



Aruba a conoce un abogado nobo: mr. Celina Ras

**mr. Celina Ras a hura-
menta como abogado dia-
mars mainta, 18 di october
2022, dilanti miembronan
di Corte Comun di Hustia
cia hunto cu tres otro abo-
gado nobo mas.**

mr. Celina Ras a gradua na
Universidad di Aruba na mei
2022. Durante di e trayecto-
ria di su tesis el a core stage
na oficina di abogado Adsum
Aruba. Eynan el a ripara e ta
gusta e profesion di ta abo-
gado pa motibo cu e ta uno
hopi dinamico, tin hopi reto
y por desaroya como un per-
sona ya cu cada caso y cliente
ta diferente.

Awo mr. Celina Ras lo ta
trahando como advocaat-
stagiaire na mesun oficina di
abogado Adsum Aruba bao
di guia di abogado mr. Eline
Lotter Homan. E oficina aki
ta encarga cu diferente ar-



eanan di ley, manera ley di
responsabilidad y seguro,
comercio y contract, laboral,
penal, huur, administrativo y
familiar.

mr. Celina Ras tin un gran
vocacion pa yuda hende y ta
pensa cu e carera di abogacia

ta esun ideal pasobra mayoria
di e accionnan cu nos ta hiba
diariamente ta relaciona cu
ley y asina pa medio di con-
sehonan huridico por yuda e
companianan y personanan
individual y preveni of re-
solve un conflicto.



UNESCO-Aruba hunto cu Club di Movimiento a organisa un training

‘Con pa skirbi y maneha proyecto’ pa NGO’s riba tereno di cultura

Dia 8 y 11 di october 2022,
UNESCO-Aruba hunto cu
Club di Movimiento a or-
ganisa un tayer pa persona- y
organisacionnan cu ta traha
riba tereno di cultura. E train-
ing aki a tuma luga na oficina
di ATHA y en total a partici-
pa 35 persona.

Ruby Eckmeyer, kende ta
e especialista pa e programa
di cultura na secretariado
di Comision Nacional pa
UNESCO di Aruba, a pre-
senta e training. A usa e
formulario di aplicacion di
UNOCA como e base pa e
participantenan por describi
un proyecto. E tabata un
training interactivo, den cua
e participantenan por traha
riba un proyecto pa cua nan
tin mester di fondo y hunto
por a evalua e contenido di
e aplicacionnan cu e partici-
pantenan a traha.

Reaccion di e participan-
tenan tabata hopi positivo

y hopi idea di colaboracion
a bini dilanti. Entre otro e
importancia pa continua cu
mas training y intercambio
di informacion y di trabou ta
algo cu mayoria tabata di me-
sun opinion. Den cuadro di
e programa ‘Culture and Arts
Education’ di UNESCO por
spera den futuro mas riba
tereno di educacion cultural
na Aruba den colaboracion
cu e diferente instancia y or-
ganisacionnan.

Esaki tabata e prome salida di
UNESCO trahando hunto
cu Club di Movimiento su
directora Samanta Westera-
Juppa y su asistentenan
Ferdinand Franca y Emily
Krosendijk. Tambe a haya e
cooperacion di ATHA y di
Vanessa Croes, lider di e
proyecto Poder di Hubentud
pa por a realisa e training aki.
Intencion ta pa comienso di
otro aña, sigui organisa mas
training riba tereno di cultura
pa contribui na desaroyo di e



BONDIA ARUBA **TODAY**

Caribbean Speed Printers N.V., un compania local estableci na 1991, editor di Bon Dia
Aruba, Aruba Today ta en busca di un;

Freelance - Layout

Resumen di trabou:

- Crea sea revisa aviso segun standard nan di compania. Gusta traha bou deadline.
- Layout corantnan
- Hasi control di calidad riba e aviso nan

Exigencia:

- Mester por domina e siguiente programa nan:
Adobe Photoshop, Illustrator, Indesign, After Effects sketch tools for mobile
application. Otro software manera Corel draw y Photo Paint ta un plus
- Amplio experiencia den e ramo di graphic design
- Mester ta un teamplayer
- Mester ta un persona di detaye
- Mester ta un persona creativo y innovativo

Nos ta ofrece:

CSP/Bon Dia ta ofrece un posicion den un ambiente dinamico, innovativo y cu
oportunidad di crece. Salario ta di acuerdo cu e nivel di experiencia.

Si bo ta reconoce bo mes den e perfil aki, por favor manda bo carta di solicitud y dirigi
esey na atencion di HR Department, Weststraat 22, Oranjestad, Aruba of via e-mail pa:
human.resources@cspnv.com.

**Pa mas informacion riba e posicion, tuma contacto cu sra. M. Engelhart na
telefon 582-7800.**

Concierge night out exitoso

Un manera diferente pa conoce San Nicolas

No tin ningun sistema mas efectivo pa laga un persona of grupo sa kiko bo ta representa cu laga nan experimenta pa nan mes di serca p'asina comprende e productu y por propaganda un poco mas e beyeza di experiencia cu bo por haya ora a bo ta di bishita na San Nicolas.

Bao di auspicio di ArtisA, un invitacion a bay na tur concierges di hotel of condominium na Aruba pa hunto experimenta un anochi na San Nicolas. Un grupo grandi a acudi y a yega Promenade den bus.

Armando Goedgedrag kende actualmente ta luci su Solo Expo "Desvela" den e galeria ArtisA, a yama e grupo bon bini y a conta di su obranan. Un bunita oportunidad pa conoce e artenan di serca.

Tito Bolivar, director di ArtisA a describi e diferente proyectonan cu ta wordo hasi durante di aña enfatisando riba e culminacion cu ta Aruba Art Fair 2022, November 4.5.6, 2022.

Bao di guia di Renwick Heronimo, curator official di Aruba Art Fair, mas di 80 artsitanan local, entre nan e mihornan di Aruba lo expone den e cayanan di Promenade, nan arte pa publico local, mientras cu tres diferente edificio lo fungi como galeria pa obranan di Sticusa, 100 aña di Postkantoor y mucho mas, tratando asina di trese loke ta historia cu ya a pasa, pa encontra cu e historia cu awor ta wordo skirbi, esta e obranan recien, moderno y vivaz di nos artistanan.

Un storia ta wordo conta e anochinan aki. Entre otro diabierna cu ta dedica completamente na San Nicolas, cu su musica, su declamacionan, baile y canto y mas cu tur otro su dushi cuminda.

Diasabra ta dedica na hubentud. Mayoria di scolnan di baile di Aruba lo ta desfilando. Musica pa e hobennan. Arte tresi dilanti pa hobennan. Y tambe e pre final di Gang di Arte cu ta un Proyecto bao di guia di Julie Emerencia y su grupo na Departamento di Cultura. Poder di Hubentud tambe lo ta presente e anochi aki.

Diadomingo lo ta e culminacion na unda tur ser humano cu ta stima nan Cultura ta



uni den un Parada Cultural. Mas di 20 pais ta participa cu nan custumbenan, nan baile, musica y Cultura. Despues di e splicacion, esunnan presente a haya e oportunidad di mira e murayanan cu ya a wordo restaura y tambe esunnan cu na es momento ey ta wordo pinta.

Un Danki en especial na O'Neals cu ta parti di e experiencia di San Nicolas. No solamente pa tuma e tempo pa bin conoce tur e concierges pero pa e tremendo plato traha especialmente pa nan, p'asina un biaha mas laga su estampa atras como un di e

restaurantnan mas gusta aki na Aruba.

Promenade ta bay bisti di fiesta y e Danki na tur e concierges, maestronan, cu diariamente ta dirigi e turista pa experiencianan unico y fabuloso rond di nos isla, na momento cu nan ta bishita

Aruba, y awor lo enfatisa mas riba e experiencia unico cu ta Promenade y e murayanan na San Nicolas.

Aruba Art Fair lo ta unico y ta warda bo bishita. Carchinan ta obtenible na tur Citgo, Plaza Bookstore, Superfood y na ArtisA. Tambe via pay.aw.

Atleta Egmond Molina a kibra record mundial

Siman pasa diabierna atardi Minister Endy Croes a ricibi bishita y reconoce e famoso atleta Egmond Molina, cu recientemente a kibra y marca un record mundial cu a keda registra oficial den 'Guinness World Record' pa cu e hazaña di 'The Heaviest Weight Supported With The Mouth On Parallel Bars'.

Pa cu e gran logro aki y den nomber di Gobierno di Aruba, Minister di Deporte Endy Croes a reconoce atleta Egmond Molina cu un reconocimiento di Excelencia den deporte y di e forma aki bala su preparacion y e record cu atleta Egmond Molina a kibra.



Minister di Deporte Endy Croes den nomber di henter e pueblo di Aruba y Gobierno di Aruba a gradici y felicita atleta Egmond Molina y na unda cu atleta Molina a expresa su gratitud pa cu e

bunita reconocimiento aki. Semper den deporte cu e Deseo, Disciplina, Dedicacion y Determinacion ta logra bo metanan, Minister di Deporte a finalisa.



Fundacion na Aruba, Boneiro y Corsou cu ta beneficia cu Crossing For Prevention

Crossing for Prevention ta tuma lugar dia 19 di November. E landado di distancia largo Deaxo Croes lo haci un intento di landa 53 KM km for di Bonaire pa Corsou; no solamente pa demonstra curashi, passion y resistencia fisico y mental, pero tambe pa duna un aporte na tres fundacion cu ta haci un trabao inmenso pa Aruba, Boneiro y Corsou.

Cancer ta afecta nos tur y ta p'esey nos tur hunto mester traha y colabora pa yuda cu prevencion di cancer riba nos islanan. Ta pesey, mientras cu Deaxo Croes ta sigui prepara su mes fisica y mentalmente pa e hazaña cu el a pone su dilanti, ta importante pa un y tur sa cu por cuminsa haci donacion caba na e fundacionnan beneficiario di Crossing For Prevention. Abo ta scoge cua bo kier aporta na dje a traves di e website of un transferencia bancario directo.

Nan ta: Fundacion CORESA (Colorectal Screening Aruba), Fundashon Prevencion Curacao y Kankerfonds Bonaire. Pa yuda bo den e escogencia, nos ta trece dilanti un perfil di cada fundacion pa asina tur hende sa kico cada un ta para p'e y con ta hiba nan operacion. Cada un ta realiza un labor valioso pa e comunidad di nos islanan ruman.

Aruba – CORESA
CORESA ta para pa Colorectal Screening Aruba, cual ta un fundacion hasta hoben lanta door di tres dokter especialista yiu di tera, Christopher Franca, Justin Smit y Marcel Ho-Kang-You. Cancer di tripa, tambe conoci como cancer di colon, cancer colorectal of cancer di rectum, ta un enfermedad cu ta causa e celnan den bo colon of rectum pa crece na un manera incontrolabel. Ta importante pa comunidad sa cu, cu solamente 1 screening bo por salba bo bidapa motibo cu e screening lo por detecta algo cu tin e potencial di bira cancer den futuro por elimin'e na tempo.

Cancer di tripa ta den e top 3 tipo di cancer mas comun na mundo. Pa e motibo aki mester bin mas esfuerso den nos comunidad pa educa nos poblacion tocante e riesgo, sintoma y tratamentonan. Pa mas informacion por bishita www.fundacioncoresa.com.
Informacion bancario ta: Fundacion Coresa, Aruba Bank, #6031390190.

Boneiro – Kankerfonds
Kanker Fonds Bonaire ta funciona cu tresmiembro di directiva yshetepersona cu ta duna man riba base diario, tur di forma boluntario. Ta ofrece informacion na pashent y ex pashent di cancer riba, entre otro, con pa sigui biba cu e malesa, ademas di participacion den actividad social

y conscientisacion. Entre otro ta organisa lectura cu ta habri na henter comunidad.

Na momento cu un persona sa cu e ta pashent di cancer, e por inscribi mesora como cliente di e fundacion. Kanker Fonds Bonaire ta traha completamente riba donacion. Nan tin un sede ubica na caminda La Union 11, ex-cas di pareha Palman cu Fundashon Mariadal a herede y a pone na disposicion di e fundacion. Pa mas informacion por bishita: www.kankerfondsbonaire.com.
Informacion bancario ta: Kanker Fonds Boanire, Maduro & Curiel's Bank Bonaire N.V. #101191602 of RBC Bank N.V., #84000000180282769.

Fundashon Prevencion Curaçao
Riba iniciativa di professor Dr. H.M. Pinedo y difunto Lionel Capriles, e fundacion

aki a lanta dia 23 di december 2008 cu e meta di percura cu mas tanto persona posibel na Corsou ta haci e saminacion necesario pa detecta y consecuentemente trata cancer na tempo. Den sociedad cu Gobierno di Corsou, sector comercial y otro organisacionnan ta yega na mas tanto persona den grupo di riesgo y yuda pa nan presenta na nan cita di screening. Esey ta posibel door di, entre otro, un acuerdo cu e registro civil di Corsou (Kranshi) cu ta suministra un bista di e personanan di cierto edad.

Ta comunica cu nan via post of telefonicamente, brinda servicio gratis di transporte pa y for di e screening y asistencia den pospone e cita pa otro fecha. Ta traha activamente riba screening pa cancer di pecho, di matris y di colon. Pa mas informacion por bishita: www.fundashonprevencion.com.

Informacion bancario ta: Fundashon Prevencion, Maduro & Curiel's Bank (MCB), #21684310.

Di antemano of si bo a hacie caba, Deaxo Croes y tur esunnan tras di Crossing For Prevention ta yama bo danki pa bo aporte y ban encurasha mas hende pa participa tambe. Si bo no a hacie ainda, bishita www.crossingforprevention.com pa haci bo donacion facilmente y keda sigui tur desaroyo y preparacion riba plataformanan social pa e gran fecha di dia 19 di november proximo.

Danki particular ta bay pa e patrocinado principal, esta Aruba Bank, Orco Bank, Gomez Coffie, Cas Bon, HBN Law & Tax, Kooyman, ASD, Sun Bum y como tambe partners, Alimentá, Bite Communications, C38TE y Verbum Works.



Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Pakico tanto intento pa perhudica pueblo, si ta bisa cu ser humano ta central

Den rednan social bo por a lesa cu pueblo no ta contento cu cobranza di awa y electricidad. Un aumento cu den algun ocasion lo a alcanza 100% y sin conta e eigen bijdrage riba AZV. Nos por a compronde cu boticanan ta informa prome cu prepara e remedi pasobra hopi no tin pa paga. Hopi ta esnan den necesidad cu no por paga nan eigen bijdrage y esaki lo tin consecuen- anan pisa pa salud di nos pueblo.

No ta Hulanda sino ta gobi- erno a bisa lo baha gasto di AZV cu 60 miyon florin pa aña. Gobierno Hulandes no ta worry cu salud di su mesun pueblo, corda esun di Aruba. Informacion cu partido Curpa a ricibi cu e min- ister di salubridad Hulandes a malversa 5 biyon euro y no ta interesa pa duna cuenta. Asina hopi nos gobierno ta stima pueblo cu e kier deshaci di nan. Salud mental no ta importante pa gobierno pa via cu Respaldo a haya ta cera departamento y tin 18 pacient



riba caya pasobra gobierno no a cumpli cu e 900 mil florin cu a priminti; pero si tin placa pa habri mas departamento cu lo costa placa. Salud di pueblo no ta importante pa gobierno.

Mientras tanto nos mae- stronan y dokter a dicidi di bandona Aruba pasobra den reino tin oportunidadnan pa un miho nivel di bida. A baha gasto riba overtime y a econ- omisa riba diferente departa- mento di gobierno. Gobierno

no ta interesa riba seguridad di nos pueblo pasobra no tin maneho ni vision. E firma- mento di landspakket a habri porta pa un open border pol- icy. Nos a mira cu e Huland- esnan poco poco ta tumando Aruba over pasobra nos gobi- erno a bende nos Aruba du- shi tera dia 13 di November 2020 ora a firma COHO. Na departamento di finanzas tin Hulandes a cuminsa manda cobranza pa loco pa esnan cu tin negoshi. E comercian- tenan mester mira con nan ta

bay defende nan mes.

Hulanda mes tin hopi prob- lema social y ta habri porta pa stranhero mientras ta maltra- ta e pagador di belasting y ta regala 250 biyon di euro na paisnan den sur Europa y ta hinca placa den e guera di Ucrania y ta laga su pueblo muri di hamber y di friu. Riba dje kier kita tereno di agricul- tornan pa traha flats pa stran- hero. Esaki ta e open border policy cu nos no por acepta. E siman aki lo habri cu protesta masal na Hulanda. Francia a cuminsa cu un welga general for di 18 di October pa man- da e gobierno cas. Hulanda ta na turno awor.

Si e gobierno Hulandes no ta worry cu su mesun pueblo ta kico ta spera di nos aki na Aruba. Panaderianan chikito na Hulanda a cera nan por- tanan pasobra nan gastonan ta mas halto cu nan entrada y gobierno Hulandes no a saca un man yuda nan. E ag- ricultornan den escala chikito tambe ta cera nan portanan. Desempleo ta creciendo na Hulanda mientras ta spera

nan un fin di aña friu y di escasez di alimento. Na scol- nan ta trece insectonan pa e muchanan purba. Insectonan aki lo tin cu reemplasa e carni den futuro. Esaki ta e agenda 2030 cu Hulanda ta pusha y p'esey kier kita tereno di agri- cultornan pasobra segun nan pensamiento un pueblo cu hamber ta facil pa domina.

Nos ta un pueblo hopi pa- sivo y situacion ta hopi dificil caba. E pasenshi di nos pue- blo tin un limite. Partido MEP su lema di stabiel ta hopi leu for di cas. Nan mesun simpa- tisantenan lo saca nan pañan- an sushi y tira riba caya pas- obra nan ta mal rabia. Ningun gobierno cu suta pueblo cu medida lo scapa di nan desas- tre cometi. Nos bon Dios lo bay caba cu tur e inhusticia cu e gobierno aki a comete con- tra di nos pueblo. Unda ley di hende ta caba, e ley divino di Dios ta cuminsa. Esaki ta e tempo cu e huicio di Dios lo baha riba esnan cu ta comete maldad contra di pueblo.

Rudy Lampe (Red Democratico)

Decision a cay diabierna: sigui chica pueblo

Ta importante pa realisa kico ta e palabracion haci den Consejo di Minister- nan di Reino diabierna ul- timo. A reitera e palabra- cion cu den 2023 lo tin un surplus di 1% pa loke ta presupuesto di Pais Aru- ba. Pa logra esey tin dos manera, of gobierno ta baha gasto of ta aumenta su entrada.

Gobierno di Aruba no kier baha gasto, kiermen mester aumenta su entrada pa me- dio di belasting, kiermen mas medida. Gobierno por a hisa su entrada tambe dor di bin cu un pilar economico nobo.

Minister di Finanzas, Xio- mara Maduro, tabata dispone di e siguiente rapport traha pa un experto di Hulanda: Pro- ductie van Medicinal Can-

nabis Aruba, Financiele Im- pact op de Begroting, di 5 di december 2019. E rapport ta bisa cu e ta asina prometedo- pa Aruba e pilar economico nobo aki, cu e ta recomenda cu mester bay over na accion rapido. E conclusion ta cu e ta soluciona e problema di pre- supuesto di Pais Aruba. Kier- men no tabata necesario pa bin cu e aumento di BBO si a checuta e rapport aki. Esaki ademas ta kapitaalvernietig- ing door di Minister Maduro, e rapport aki a costa placa y no a haci nada cune.

Oportunidad grandi a bay perdi, lesa esaki den e rap- port: "Indien snel wordt overgegaan tot productie van cannabis olie komen er rui- mschoots middelen ter bes- chikking". Pero tambe ta adverti cu si



no actua corectamente in- versionistanan lo bay na otro pais pa produci cannabis, y ta menciona Panama, Colom- bia, Costa Rica, Corsou, y St. Maarten a bin acerca.

Hopi tristo cu ta prefera chi- ca pueblo cu medida en bes

di a produci placa pa pueblo, manera e rapport di 2019 caba ta indica. Ta p'esey min- ister Maduro por a bisa na 2019 den parlamento durante tratamiento di e presupuesto cu e industria di cannabis lo produci mey biyon florin pa caha di gobierno. Anto awor

e mesun minister aki kier bay saca e mey biyon florin cu aumento di BBO pa pueblo paga.

Mas medida ta mas sufri- mento pa pueblo, pero esaki lo tin e efecto desea? MinPres a indica na augustus caba cu den 2023 lo no logra un sur- plus di 1%, ni den 2024. Nos tur sa cu 2025 lo tin eleccion, kiermen lubida. E lo bira te 2026, pa e siguiente gobierno.

a MinPres ta pas e lema: despues di nos e destruccion. Efectivamente, e Presupuesto 2023 entrega na Parlamento tin un deficit, y no un surplus di 1% manera palabra cu Hu- landa. Un biaha mas MinPres ta muestra cu e no ta cumpli cu loke e palabra. Esey e a haci cu ReD tambe, industria di cannabis no a bin.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Abigaél N.S. Arends (AVP)

Convivi cu bo prohimo, mi ta reta bo

Den bida tin diferente característica di hende. Nos hendenan no ta mes-cos, cada un tin diferente manera pa trata cu su bida, manera custumber of un rutina diario cu a haci cu esaki a bira un custumber pa basta tempo caba.

Hopi a kere cu mi mayornan a duna mi un bida di luho, un bida facil, un bida manera reina y sin cu mi tin cu traha of lucha pa e trayectoria di bida cu mi a recore te cu awe. Di chikito mi a scoge pa traha pa mi cen, maske ta pa bira cumpra un regalito back pa mi mayornan di e tiki cu mi por a duna nan pa a duna bida y apoya mi den mi crecimiento. Gradici na mi crecimiento, na mi posibilidad di por studia te dia di awe, oportunidad pa ainda ta sigui pa haci esaki. Independiente na un edad jong ta siña bo hopi di bida cu previo guia di mayornan of welonan, of cu bo mesun forsa di boluntad propio.

E ta manera un sapato di ballet, como ehempel en specifico spietsen, bo ta mira

e bunita show, elegante, den un flow, pero bo no ta wak e sodo, esfuerso, oranan, e pianan tur lesiona, e foutnan y repeticionnan cu a tuma lugar cu como bailarina bo ta hinca pa trece un biaha pa aña e show ey pa comunidad mira. Como bailarina bo ta den e pilar economico di arte, ora bo ta un persona creativo bo tin otro manera pa mira bida, pa anda cu diferente hende y ta un grupo cu ta hopi profesional, inspirador y tambe gusta nan libertad di expresion. Mescos cu prensa, ta arte di skirbimento, asina un persona cu ta desaroya su mes ta den arte di expresion. No ta conta color, rasa, peso, edad ni preferencia sexual ora bo ta un artista, nos ta trata tur persona cu respet y sin prehuicio den e mundo moderno.

Mi ta reta bo convivi cu un persona di menos recurso, den boca di pueblo 'pover', sinta cune, invit'e pa come cu bo, lo bo sinti berguensa? Lo bo invit'e na bo cas pa bo dun'e di come? Lo bo sinta banda di dje pa e conta bo con e tabata prome e la cay



den e mal bicio cu a hib'e den perdicion? Laga e papia y abo scucha. Sinta come cune, bo a haya soño despues di un dia largo drumi riba e cama cu e ta drumi, usa e baño cu e ta usa, lo bo baña caminda no tin baño? maske ta den un trailer chikito of yud'e muda pa un lugar mihor sin cobr'e. Crea un amistad y mira e persona con door di tin un persona di confiansa e ta cuminsa cambia poco poco. Cada ser humano ta siña di otro tur dia algo nobo, si bo observa, si bo scucha, sin husga ningun hende. Ta trabounan cu bo ta encontra diariamente trahando den area social y ta cosnan cu nos no ta papia

di nan facilmente y mucho menos ora bo no tin e sosten financiero pa duna un man. Elogio pa nos tur cu sea directamente of indirectamente ta traha diariamente cu casonan cu bo tin cu wanta bo curason, bo lagrima di wowo, y trata di drumi mientras otro no tin esaki.

Sea politico of activista; bo a cana durante campaña mira pobreza, topa hende cu no tin paña, no tin cuminda, ta biba sin awa, sin coriente, bo a bay back mira con nan situacion a cambia? No, no worry cu nan no a yama bo bisa bo pasa un rato, abo bay cerca nan, corda nos hendenan ta hopi timido

y tin berguensa pa pidi ayudo. Unda nos hermandad a keda? Hopi di nos hendenan cu salarionan haltu a wordo manda cas, a mira cuanto di e hendenan aki tabata yuda directamente of indirectamente na fundacion, persona of famia pa duna sosten financiero?

Awor nos ta mira e consecuencia di trata un ruman menos cu e otro, of mas cu e otro.

Nos ta biba ta critica na nomber di un pueblo cu no por representa su mes individualmente mas pa motibo di miedo. Un cultura di miedo nos ta cosechando, caminda antes tabata tin confianza di por a yega na tur cu por a yuda. Antes nos tabata biba den alegria y mas tempo tabata wordo dedica na famianan pa bini hunto sin tin rencor of desacuerdo. Acaso un dia abo no a aprecia loke bo tin den bida? E bendicion cu bo tin? Awe por ta di bo, pero mañan hopi cos por cambia. Ban cuminsa pa trata otro mas manera ser humano y asina elimina tur negatividad di Aruba.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Ban sigui cu e lucha pa cartera di pueblo

Aruba a logra ricibi e confiansa di Hulanda. Un logro bon mereci cu no tabata facil pa yega na dje. Obvio ta si cu tin hopi reto riba caminda pa e logro aki bira un exito completo pa Aruba.

Riba nivel di gobierno Minister President y su gabinete a demostra di tin un vision progresivo pa cumpli cu loke ta necesario pa Aruba y ta ehecutando esaki. Parlamento Hulandes tambe ta mira e esfuerzonan di Aruba. Durante mi bishita di trabou na Hulanda mi a reuni cu Parlamentario Roelien Kamminga riba e topico aki. Sra. Kamminga ta miembro di partido VVD cu ta un di e partidonan mas critico pa cu e desaroyonan den Caribe. Mi ta contento cu sra. Kamminga tambe ta mira cu Aru-

ba 'langzaam maar zeker' ta recuperando di e crisis mundial, mientras ta haciendo su aparato publico mas efectivo. Esaki sigur a yuda cu Aruba no a haya e aanwijzing.

Loke e logro aki ta trece cune ta cu Aruba por sigui traha riba recuperacion di nos economia, mientras nos por tene na cuenta nos situacion local y manteniendo autonomia di nos Parlamento. Nos ta mira esaki caba den desaroyonan por ehempel miho beneficianan pa pensionado, medidanan menos grave den AZV y recuperacion di salario di ambtenaarnan.

Danki na e Gobierno y Parlamento di Hulanda pa e confiansa. Awo ban sigui traha pa haci e cartera di pueblo mas fuerte.



Ultimo siman pa inscribi na e tayer nobo di FOTOGRAFIA pa e luna di Oktober na Ateliers '89

Tayer di fotografia experimental cu Krisztina Czika "What's left to capture?"

Durante e tayer aki nos ta cera conoci cu e principionan basico di un camber scur pa fotografia y fotografia alternativo cu un emulsion cu ta sensibil pa claridad. Nos ta cuminsa traha entre otro cu substancianan kimico y ta bay investiga con uza un aparato cu ta haci potret grandi.

Ademas nos ta bay traha nos propio superficienan y cargadonan pa nos propio prints. Nos lo traha cu diferente sorto di material pa crea un base cu ta cuadra miho cu e tema y topico cu nos a scoge pa keda cune.

Tambe ta importante pa pensa riba medianan fisico

cu nos mester documenta y warda den un comunidad cu mas y mas ta documenta digitalmente e bida y present'e.

E pregunta "Kico mas mester rescata"? ta inspira door e nocion importante pa tene y conserva e medianan den nos bida cu nos ta haya cu ta di mes, pero en realidad pocopoco nan ta desaparece. Den mundo, esakinan por ta cambianan cu ta tuma luga pa medio di cambio di clima, pero tambe cambio den nos ambiente, cultura of te hasta den nos bida personal.

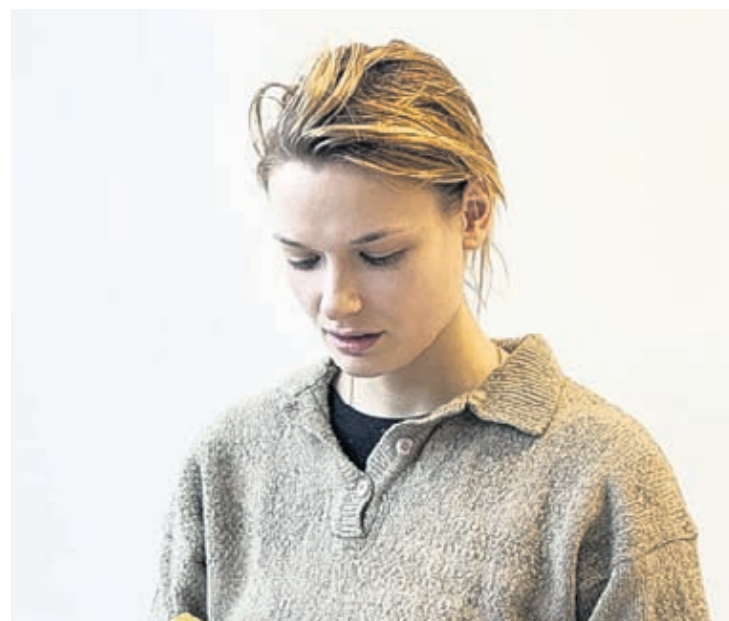
Den un mundo cu ta domina pa medio di tecnicanan digital, tin tambe hustamente e necesidad pa metodonan fisico cu ta rekeri habilidadnan personal y aporte artistico.

Ta p'esey den e tayer aki nos ta bay investiga hunto cu Krisztina Czika con pa banda di e mundo digital nos por gara nos recuerdonan, warda nan y presenta nan pa medio di fotografia alternativa.

Krisztina Czika ta di Hungria y eynan el a studia Moda y Tela na "Hogeschool voor de Kunst" cu ta keda na Boedapest. Na 2012 el a muda pa Amsterdam. Eynan el a sigui cu su estudio na Gerrit Rietveld Academie unda cu na aña 2017 el a gradua.

Krisztina Czika ta un artista honra cu a tene exposicion na diferente luga den mundo. Banda di esey e ta ofrece diferente tayer na unda cu e problemanan ecologico ta central.

Asina e tayer cu e ta bay duna



na Aruba ta un continuacion di un proyecto similar cu tabata un exito na Sri Lanka. Na aña 2018 Krisztina Czika tabata huesped na Ateliers

'89. Cu un grupo di participante cu tambe a keda na Ateliers '89, nan a traha instrumentonan musical cu papel recicla.

Halloween cu Festival di Disfraz na Centro di Barrio Playa Pabao



Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cu ta un anochi di Halloween combina cu un festival di disfraz. E actividad aki tin e tema di Halloween.

E anochi aki ta cuminsa pa 7.00 na unda muchanan y nan mayornan por inscribi pa festival di disfraz. Pa 7.15 pm ta cuminsa cu e festival di disfraz.


Lo tin premio tanto pa nos muchanan y nan mayornan. Lo premia e miho costume, e miho make-up, e cuties cos-





















tume, y e costume creativo.

Tambe lo tin un show di baile y mangel pa tur mucha.

Pues mayornan esaki ta un bon oportunidad pa sali cu bo yiu(nan) y bin gosa di un anochi di nos show di disfraz cu e tema di Halloween y un show di baile na Centro di Barrio Playa Pabao.

Den bar y cushina lo tin refresco, popcorn y loke no por falta na nos Centro ta e hotdog. Pues nos ta topa diabierna na Centro di Barrio Playa Pabao.

Resultado Sorteo october 25, 2022			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1507	6112	0507	9981
8680	9052	SUPER5	2832
0273	5177	-	4672

MERDIA	ANOCHI																						
 Sorteo # 3720 6483 6954 4485  X2  Sorteo # 3720 2312  Sorteo # 1776 1558  Sorteo # 3720 3196 Tauro  Sorteo # 594 566  X3	 Sorteo # 7775 4294 2485 9925  X2  Sorteo # 6819 6556  Sorteo # 1524 2546  Sorteo # 5578 8297 Tauro  Sorteo # 508 331  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00  Sorteo # 5926 0 x Jackpot 7 x Match 4 144 x Afl. 8,00  Sorteo # 1501 1 x Jackpot 1 x match 4 2 x Afl. 500,00 39 x Afl. 50,00 49 x Afl. 15,00  Afl. 100.000,-  Sorteo # 	<table><tr><td>Joker</td><td>Letter</td></tr><tr><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td colspan="2">230.000,-</td></tr></table> <table><tr><td colspan="2">03-09-20-29-30</td></tr><tr><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td colspan="2">57.000,-</td></tr></table> <table><tr><td colspan="2">01-15-18-23</td></tr><tr><td>Mega Ball</td><td>01</td></tr><tr><td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr><tr><td colspan="2">250.000,-</td></tr></table> 	Joker	Letter	Proximo Jackpot		230.000,-		03-09-20-29-30		Proximo Jackpot		57.000,-		01-15-18-23		Mega Ball	01	Proximo Jackpot		250.000,-	
Joker	Letter																						
Proximo Jackpot																							
230.000,-																							
03-09-20-29-30																							
Proximo Jackpot																							
57.000,-																							
01-15-18-23																							
Mega Ball	01																						
Proximo Jackpot																							
250.000,-																							

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO

Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Mi ta cuida mucha " baby sister".
 Mi tin bon experiencia
 y bon cuida
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
 (binnenleiding) pega w.c
 wasbak, tubo di gas, etc
 Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, airco y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di biña,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BUSCA

un Cassette Deck pa compra
 si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO

Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardineria incluye hiba sushi
 Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Handyman
 Pa trabouw di verfmento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
 trabou di limpieza parte mainta
 Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO

Limpiesa pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un camber cu tur cos inclui na
 Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA

trabow pa wak pa mucha y
 hasi cas limpi
Tel. 569 3253



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional

Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.
 com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
 Paradera Seroe Preto
 Tel. 588 6638 Tel. 584 4833

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	
11141	
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den
Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu hopi tristesa nos ta participa
fayecimento di:



Sra Vda. Petronilia G. Franken- Raven

Cariñosamente yama “Chichi” of “Mama Chichi”
★18-12-1934 - †20-10-2022

Mayornan: †Helena Rosa Raven & †Johan Jacob
Raven

Na number di su:

Casa: †Octaviano Franken

Yiunan: Imelda & Edgar Bregita

Glenda Franken

Elina Franken

Edgar Franken

Vivian Franken

Adolf & Mildred Franken-Peña

Nieto(a)nan: Otmar Wever & Gleisy Perez

Edward Bregita & Juleane Stamper

Haime van der Biezen & Marisabel Fernandez

Sharitsa Franken & Glennrick Ridderstap

Jonathan Bregita & Zanine Kolfin

Melitzia Franken & Carlos B. Quandt

Gregory Franken & Taidy Vrolijk

Haydeline Chirino

Valerie Franken

Dennely Franken & Nigen Servani

Bisanieta(a)nan: Andrew, Iverson, Braileng, Thais,

Ellize, Jayvyn, Dayvion, Yeissibelle, Milan, Randell,

Daveny, †Jayli, Zaylee, Daileen, Ronin

Rumanan: †Silvia & Frank Lourens & Famia

Milda & †Bruno Bargues & Famia

Loginio Raven & Famia

Judith Raven & Famia

Melin & Kennedy Chandlers & Famia

†Alexander Raven & Famia

Arinda Raven & Famia

Gilbert & Beverly Raven & Famia

Lourdes & Robert Krosendijk & Famia

Astrid Raven & Famia

Ruman di Criansa: Ligia Desbarida

Su Iha: Miriam Maduro

Su mihor amiga: Edith

Su conocirnan: Di Bingo, Club Kibrahacha & Cas
Marie

Tur su Bon Bisananan

Demas famianan: Franken, Raven, Bregita, Janga,
Peña, Wever, Chirino Perez, Stamper, Fernandez,
Ridderstap, Kolfin, Quandt, Vrolijk, Servani, Rosa,
Bargues, Lourens, Chandler, Gumbs, Jansen,
Krosendijk, Rodriguez, Croes, Kelly, Paesch, Evertz,
Dorotal, Guerrero, Desbarida, Comenencia, Cuhfus.
Irausquin, Jimenez, Teophile

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 28 di oktober
2022 di 2’or pa 4’or di atardi na Misa La Birgen
Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santana Central
na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home diahuebs
27 di oktober 2022 di 7 or pa 9 or di anochi.

Ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida di menciona number of fam di famia

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi tin Dios pa wardador, Pues mi n’ tin falta di nada:
Señor, ta mi wardador Mi’n tin falta di nada
Den cunucu yen di yerba berde E ta pone mi sosega
E ta hiba-mi na fuente awa fresco Pa mi bolbe haña
forsa. Salmo 23.

Cu honda pena y dolor na nos curason, pero gradicido
na nos creador nos ta participa cu despues di a lucha
pa basta tempo cu su salud, pero semper cu su fe’ y
speransa den Dios, a bai sosega serca su mama y den
brasa di nos Creador, mi Casa, nos Ruman, Mama,
Prima, Tanta, Abuela, Cuña y Amiga stima.



Sra. Dionisia Filomena Giel-Pontilius

Cariñosamente yama “Filomena Mena of Tanchi Mena”
cu e bunita edad di 79 aña.

Yiu mayor di Defuntonan:

Lodewijk y Maria Pontilius-Britten

Na number di su Esposo stima: Ephraim Giel

Yiunan:

Lucien Giel

Alvin Giel y Debby Martinez

Darlene y John Henriquez-Giel

Mescos cu yiu:

Angelic y Jean Trimon-Pontilius y famia

Su nieto stima:

Jethal Giel

Rumannan:

George “Tico” y Lucia Pontilius-Paesch y famia

Beatrice “Bea” Pontilius y famia

Casildo “Chiel” Pontilius y Fransisca Farro y famia

Anselmo y Ailyn Pontilius-Croes y famia

Esmeralda y Erick Croes-Pontilius y famia

Carmen Pontilius y Yuinan

†Ronald “Ronnie” Pontilius

Lourdes y Thomas Wolff-Pontilius y famia

Stella y John Flemming-Pontilius y famia

Tanta y Omonan:

†Johana Britten y Famia

†Catarina y †Generoso Vrolijk y Famia

†Claudia Britten y †Antonio de Cuba y Famia

†Adela Britten

Fransisca y Alberto Roga-Britten y famia

†Reynaldo y †Marcela “Chela” Britten-Webb y Famia

Sira Britten

Mama di su nieto:

Jenny Gamez y Famia

Swa y Cuñanan:

†Luis y Petra Giel-Erasmus y Famia

†Angela Giel y Famia

Margarita y †Albino Rasmijn-Giel y Famia

†Nino y †Anna Giel-Farro y Famia

†Maria y †Nicky Laclé-Giel y Famia

Cecilia y Roque Solognier-Giel

Fortunata y Nai Felicia-Giel y Famia

Casin y Betty Giel-Erasmus y Famia

Mena Giel y Famia

Tica Giel

Bencho Giel y Famia

Chefa Giel

Ruben y Lourdes Giel-Jansen y Famia

Hubert “Tuss” Giel

Sobrino(a) nan: Egbert Pontilius, Jorge Pontilius y famia, Eldrith
Henriquez y famia, Lionel Henriquez y famia, , Oneida Henriquez y famia,
Eldrich Pontilius y famia, Sergio Pontilius, Aldrick Pontilius y famia, Andre
Pontilius, Erialda Croes, Rachell Oduber y famia, Michelle Oduber, Mary-
lou Prada-Wolff y famia, Nathaly Wolff y famia, Ziziane Flemming y famia,
Hypert Flemming, Howard Flemming y famia, Heward Flemming, Zuriah
Flemming, Antonie Britten y Famia

Mescos cu sobrina: Dorothy Laclé y famia, Suzette Giel, Jerelyne Kock-
Giel y famia, Erica Werleman-Giel y famia, Madeline Laclé y famia

Su ayudante manera un yiu: Yecxy Rojas,

Demas ayudantenan: Carola y Zarelda Tremondt, Ita Ridderstaad, Lola

Geerman, Ernesto Pirela

Amiga manera ruman: Frida Maduro y famia.

Amigo(a)nan di cas: Maria Luisa y Ursell Damun-Tromp y famia,
Marietje y Frans van Vught-Winterdaal y famia, Carlos, Martha Garzon de
de Avila y famia, Kaith y Shirley Barnhart y famia, Tricia Barnhart-Clark y
famia, Jacky Webb y famia, Alfonso Tremondt, Teresa Semeleer-Figaroa y
famia, Glenda Arends y famia, Robby y Carmen Robles y famia, Felipeina
Farro y famia, Vince y Annie Lal, Alba y Agosto Bastidas, Aurora Siera-
Bautista, Rosana Tirabasi, y demas amistadnan cu semper ta rond di dje,

Primo y primanan, comer y compnernan, Ihanan, demas famia: Giel,
Pontilius, Britten, Martinez, Gil, Leest, Tromp, Paesch, Henriquez,
Inocencia, Farro, Croes, Oduber, Wolff, Flemming, Kelly, Vrolijk, Gamez,
Roga, de Cuba, Webb, Rasmijn, Thiel, Ridderstaad, Comenencia, Figaroa,
Diaz, Josefa, Garzon de de Avila, Tremont, Morales, Barera, Marin, Arends,
Quevedo, Everon, Branhart, Clark y demas famia ta invita tur famia, bisiña,
amistad y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna
28 di oktober 2022 pa 4,or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna y
despues pa Santana Catolico na Noord. Tin oportunidad di condoleer y
despedi di nos Mena stima for di 2,or den misa. Diahuebs 27 di October tin
oportunidad pa condoleer famia na Aurora Funeral Home, for di 7:00 pa
9:00 pm. Lo bay tin un Box disponibel pa esnan cu ta desea embez di flor, pa
haci un dunacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he
leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths
of righteousness for his name’s sake.
Psalm 23

With great sorrow we announce the passing of:



Reynaldo Palor

★23-10-1950 - †20-10-2022

Date and place of cremation will be announced
later

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,nos ta
participa fayecimento di;



Hipolito van den Berg

Mihor conoci como: “Poli ”

★ 30-08-1941 † 25-10-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

BONDIA
ARUBA

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

DEA ta invita pueblo pa consulta nacional tocante idioma den enseñansa

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta invita henter comunidad di Aruba pa un consulta nacional tocante idioma den enseñansa. Esaki ta pa tur hende haya chens di duna nan opinion tocante e topico aki.

Lo tin un sesion na Oranjestad dia 26 di october na JFK Education Center, na Scol di Arte, San Nicolas dia 27 di october y na Centro Pastoral na Santa Cruz dia 3 di november.

E proyecto Na maart 2022 Departamentu di Enseñansa Aruba a lansa e proyecto Maneho Integral di Idioma oficialmente. Esaki tabata riba peticion di Minister di Enseñansa y Deporte, Sr. Endy Croes. Minister Croes su deseo ta pa scucha mas tanto hende cu ta posibel tocante e topico maneho di idioma den enseñansa (onderwijsstaalbeleid). Pa medio di diferente ronda di consulta, e grupo di coordinacion encarga cu e proyecto, ta reuni cu diferente stakeholder. Na mei 2022 a cuminsa cu diferente stakeholder pafo di enseñansa y despues cu stakeholdernan den enseñansa mes.

Awor DEA ta brinda e oportunidad pa henter pueblo di Aruba tambe bin duna su opinion tocante idioma den enseñansa. Esaki ta un topico cu actualmente tin hopi atencion di parti di gobierno di Aruba y tambe di parti di Hulanda.

Aruba
Desde siglo 20 tin hopi rapport y investigacion skirbi tocante e problema di idioma den enseñansa na Aruba. Den transcurso di tempo Departamento di Enseñansa (DEA) a skirbi diferente nota di maneho (adviesnota's) pa analisa e situacion y bin cu innovacion. Asina a introduci e Proyecto Scol Multilingual, cu tabata un proyecto piloto pa cuminsa traha cu un otro modelo di idioma. Despues di e fase piloto, e innovacion aki ta conoci como SAM, esta Scol Arubano Multilingual.

Maneho di idioma no ta trata solamente idioma di instruccion, sino tambe e idioma cu ta ofrece como vak (materia) na scol. Den pasado gobierno a tene consulta cu



diferente stakeholder tocante e idioma cu nan ta haya importante pa Aruba (Nos Aruba 2025, Nationaal Onderwijsplan - NOP y Plan Educacion Nacional 2030 - PEN 2030).

Na januari 2022, minister Endy Croes a presenta su nota di maneho Enseñansa den Transicion, cu ta enfoca riba e Plan di Educacion Nacional (PEN 2030), SDG 4 (enseñansa di calidad) di Nacionnan Uni y riba e rapport "Tussenrapport Doorlichting van het Arubaanse Onderwijsbestel" di Hulanda.

Maneho di idioma den enseñansa a wordo trata tambe den "Vierlandenoverleg". Esaki ta un reunion cu ta tuma lugar tur aña entre e ministernan di Enseñansa di e paisnan den Reino Hulandes. Banda di esaki, den cuadro di "Landspakket", un comision di Hulanda a skirbi un rapport tocante maneho di idioma. Den e rapport aki, cu yama "Tussenrapport Doorlichting van het Arubaanse Onderwijsbestel", e comision di doorlichting a duna como recomendacion pa Aruba yega na un escogencia cla y consecuente pa cu nos maneho di idioma den enseñansa.

Kico ta maneho integral di idioma?
Maneho di idioma den enseñansa ta trata e idioma cu ta uza of duna na scol. Esaki ta trata idioma como vak y tambe idioma di instruccion (instructietaal). Kico nos kier como pais? Cua ta e idioma importante pa nos logra loke nos kier? Tin un maneho pa e diferente nivelnan di enseñansa. Sinembargo, e comision di doorlichting a constata cu no tin un liña cla den e sistema di enseñansa den su totalidad. E meta di un maneho integral ta pa yega na un liña cora cu ta core di



kleuter te universidad. Esaki lo mester percura pa e alumnonan por sigui desaroya nan mes riba nivel personal y prepara nan como miembro di comunidad. E maneho mester prepara nan tambe pa por sigui scol na un siguiente nivel of pa cuminsa traha.

Kico ta un consulta nacional?
Durante un consulta nacional, tur hende na Aruba por duna su opinion, den e caso aki tocante idioma den enseñansa. Tur hende ta haya chens di bisa loke nan ta pensa of bin cu idea. Esaki ta importante, pasobra unabes

cu tuma un decision definitivo riba e maneho, esaki lo wordo traduci den ley y tur scol tin cu bay cumpli cune.

Registra
Por registra pa e ronda di consulta pa comunidad via nos website www.ea.aw.

Mas informacion
Pa mas informacion por acudi na nos website www.ea.aw. Aki por haya informacion tocante PSML y SAM y por haya diferente publicacion, documento y rapport tocante idioma den enseñansa.

Tambe por haya e documentonan menciona manera "Nos Aruba 2025", "Nationaal Onderwijsplan" (NOP), "Plan Educacion Nacional 2030" (PEN 2030) y e "Tussenrapport Doorlichting van het Arubaanse Onderwijsbestel".

Sigui Departamento di Enseñansa Aruba riba Facebook y/of Instagram @EducationAruba pa keda na altura di tur informacion.

Exportadornan di gas natural: mercado den preta te 2025

(AP) — Lider di e coalicion di paisnan exportador di gas ayera a bisa cu e grupo ta spera cu demanda pa e combustible ta bay ta hopi mas cu e suministro te cu 2025 memey di un energia global di crisis impulsa pa e guerra na Ucrania.

Secretario General di e Forum di Paisnan Exportador di Gas, Mohamed Hamel di Algeria a bisa na e reunion di e grupo na Cairo cu maske inversion ta aumentando den produccion di gas natural, e paisnan no ta spera di ti fuentenan nobo di suministro online pa al menos otro tres aña. “Nos ta kere cu e preta den e mercado aki ta bay keda cu nos te probablemente 2025 of 2025 ora e proyectonan nobo cu ta desaroyando bin

den e linea”, el a bisa na un conferencia di prensa ayera, presencia pa algun minister di Energia di miembronan di e coalicion.

Prijs pa gas natural a bira haltisimo mundialmente despues di e invasion Ruso di Ucrania e aña aki. Memey di sancion imponi riba e sector di energia Ruso, hopi di Union Europeo cu antes tabata depende riba Rusia pa 40 porciento di su suministro ta luchando pa haya alternativa.

Rusia a reduci of stop suministro di gas natural na 13 pais miembro di UE mientras gobiernonan Europeo ta reforsan sosten pa Ucrania den forma di arma, placa, ayudo y sancion economico contra Moscu.



E potencial pa escasez a conduci na un aumento den prijs di gas y electricidad cu por continua den aumento mientras demanda ta peak durante lunanan di winter.

Minister Ruso di Energia,

Nikolai Shulginov a atende e reunion na Cairo pero no a duna ningun declaracion publico.

Minister Egipcio di Petroleo y Recursionan Mineral, Tarek el-Molla mientras tanto a bisa cu e pais ta purbando pa

aumenta su capacidad pa exporta LNG (liquefied natural gas) memey di e necesidad mundial actual. Anteriormente e aña aki, Egipto y UE a anuncia un acuerdo cu lo mira LNG di e pais Nort Africano extraí pa Israel.

E reunion di e coalicion basa na Qatar ta yega apenas algun siman despues di un decision di OPEC pa corta produccion, cual a genera critica di lidernan mundial.

Ministernan di Energia a reduci produccion pa 2 miyon bari pa dia, mas di loke a spera, cuminsando na november, despues di un reunion na comienso di october pa nan prome encuentro cara-cara na e sede di e cartel di petroleo OPEC na Viena desde comienso di pandemia di Covid-19.

Merca ta priminti defensa militar completo di su aliadonan contra Nort Korea



(AP) — Merca ta bay haci uso completo di su capacidad militar, “incluyendo defensa nuclear, convencional y misil” pa defende su aliadonan Hapon y Sur

Korea, segun Secretario di Estado interino, Wendy Sherman a bisa ayera, advirtiendole Nort Korea contra escalacion di su provocacionnan.

Sherman a bisa cu e lansamentonan ripiti di misil balistico y artilleria Nort Koreano den simannan recién tabata accionnan militar provocativo. Nort Korea a describi nan como practica pa uso di arma nuclear tactico.

Sherman a bisa cu Nort Korea mester compronde cu e compromiso Mericano pa cu seguridad di Nort Korea y Hapon ta “ironclad”.

Sherman anteriormente a reuni cu vice-ministro di Exterior Hapones, Takeo Mori

y a reafirma cu ta reforsa e aliansa Merca-Hapon y otro metanan comun, incluyendo e completo desnuclearisacion di Nort Korea y nan respuesta conhunto contra e accionnan cada bes mas asertivo di China den e region.

Minister di Defensa Hapones, Yasukazu Hamada recientemente a bisa cu ta kere cu Nort Korea a logra un miniaturisacion di warhead nuclear, mientras significativamente ta avansa su capacidadnan misil door di diversifica su tecnologia di lansamento, haciendo inter-

cepcionnan mas dificil. Oficialnan Hapones tambe a adverti di un posible test nuclear di Nort Korea den futuro cercano.

Oficialnan Hapones y Sur Koreano a reuni cu otro mas laat ayera pa discuti manera pa mehora lasonan entre nan pais, cual a keda afecta pa desacerdonan relaciona cu accionnan di Hapon durante guerra, incluyendo abuso di trahadornan forsa Koreano y obligando muhe y mucha pa traha den burdel pa soldadnan Hapones.

Temblor magnitud 5.1 na San Francisco Bay Area

(AP) — Un temblor di magnitud 5.1 a sacudi San Francisco Bay Area na Merca ayera, causando retraso pa algun trein. No tabatin reportahenan inmediato di daño of herido.

US Geological Survey a bisa cu e temblor pa 11:42am tabata centra 19 kilometer oost di San Jose na un profundidad di 6 kilometer. E area ta un paisahe di sero como 64 kilometer sur oriente di downtown San Francisco.

Lucy Jones, un sismologo veterano di California a bisa KNTV-TV cu e temblor a tuma lugar na e fayó di Calaveras, un di ocho fayonan

mayor na Bay Area. “E fayó di Calaveras ta uno cu unda usualmente tin temblornan chikito”, Jones a bisa. Esaki tabata e temblor di mas grandi den Bay Area desde cu un temblor magnitud 6.0 a sacudi e region di Napa wine na 2014, Jones a bisa riba rednan social.

E fayó di Calaveras, di 220 kilometer di largura, ta un brasa mayor di e fayó di San Andreas y ta core for di San Juan Bautista den sur te cu San Ramon den nort, Jones a bisa.

Rich Constatine, alcalde di Morgan Hill, e ciudad bisña di San Jose, a bisa cu e tabata

den cushina na cas na momento cu e temblor “largo y stabiel” a dal. “Un potret den e cas a cay, tur cos tabata sacudi pero unabes cu el a stop, no tabatin daño”, el a bisa.

Constantine a bisa cu City Hall di Morgan Hill y oficianan di otro ciudad a wor-

do evacua, pero tur hende a bolbe trabao tiki despues. Hende a reporta di a sinti e temblor den sur hasta na e costa Big Sur, 120 kilometer sur di e epicentro den e region di Joseph Grant Ranch County Park, un area natural grandi.

Un aftershock di 3.1 a sigui como 5 minuut despues, segun US Geological Survey. Varios compania di trein di pasahero, incluyendo Cal Train y Bay Area Rapid Transit system, conoci como BART, a stop trein pa check pa daños. Pa atardi, BART a bolbe na servicio normal.

